



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 43 (124)

Ausgabe 12/2016

Freitag, den 25. März 2016

Naturkundliche Wanderung in Ensch

Ostermontag, 28. März 2016

Start: 11.00 Uhr am Bürgerhaus

- Wanderung durch die herrliche Mosellandschaft
- Wanderrast in den Weinbergen mit zünftiger Verpflegung und Wein
- Überraschung für Kinder
- Zum Abschluss gibt's am „Enscher Museum“ Kaffee, Kuchen



Das Museum mit seiner interessanten Ausstellung
zum ländlichen Leben ist für die Besucher geöffnet.

Die Ortsgemeinde Ensch lädt Sie herzlich ein!

Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.**
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier**
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier
Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:**
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom Vorabend des Feiertages ab 19.00 Uhr bis zum Folgetag 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244
Nordallee 1, 54292 Trier

Mo.	19:00 Uhr - Di.	07:00 Uhr
Di.	19:00 Uhr - Mi.	07:00 Uhr
Mi.	14:00 Uhr - Do.	07:00 Uhr
Do.	19:00 Uhr - Fr.	07:00 Uhr
Fr.	16:00 Uhr - Mo.	07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder**
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,**
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord**
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,**
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite **www.lak-rlp.de** für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

- 8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen
(Frau Theis) Tel. 06502/9978601
(Herr Katzenbäcker) Tel. 06502/9978602
- 8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)**
(Frau Schmitt) Tel. 06502/93570
- 8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**
(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599. Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/94880

Polizei

Notruf Tel. 110

Polizei Schweich Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650



RÖMISCHE
WEIN
Straße
MOSEL ANTE PORTAS



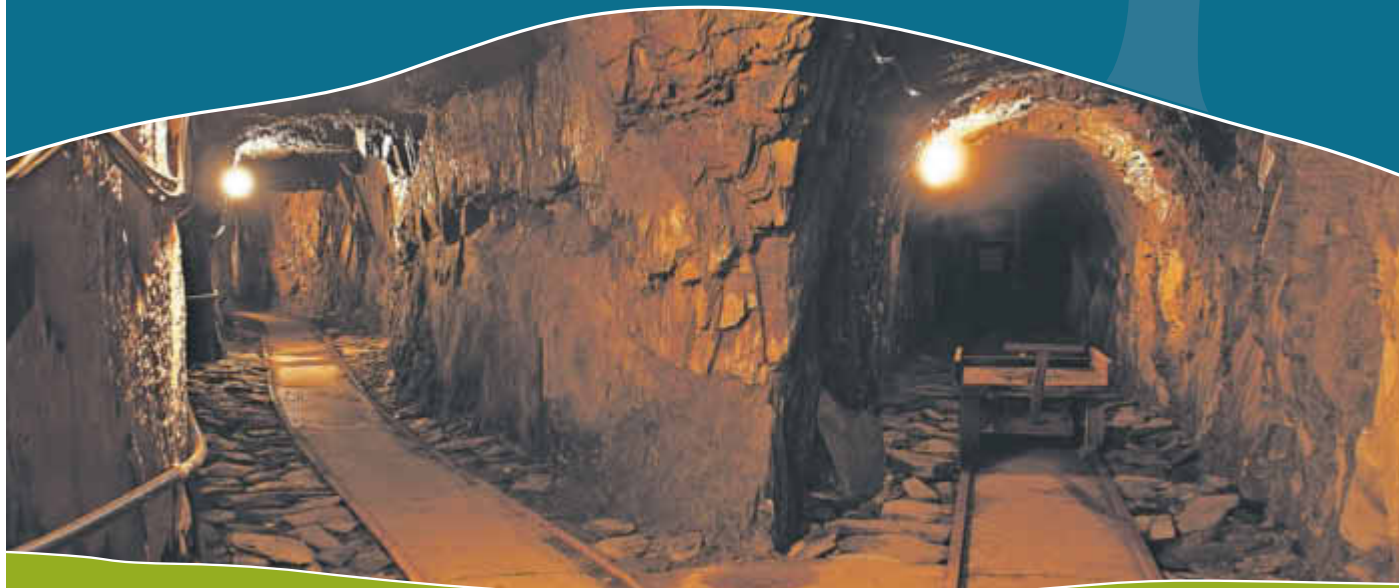
besucherbergwerk fell erlebnis. **natur.** geschichte

Saisonöffnung am 25. März 2016

Öffnungszeiten:

25. März bis 30. Oktober 2016

Dienstag bis Sonntag und alle Feiertage von 10.00 - 18.00 Uhr, Montag Ruhetag



Auf den Schiefergruben • 54341 Fell • Tel. +49 (0)6502 / 98 85 88 oder 99 40 19
www.bergwerk-fell.de

Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden
immer an folgende Telefonnummer:

06502/9147- 311, -335,-336 oder -713

oder per Mail an: vertrieb@wittich-foehren.de

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten

Allgemeine Verwaltung

montags - freitags von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags von 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro

montags - dienstags von 07.30 - 17.00 Uhr
mittwochs von 07.30 - 13.00 Uhr
donnerstags von 07.30 - 18.00 Uhr
freitags von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags - freitags von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs nachmittags nur nach vorheriger
Terminvereinbarung
donnerstags von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse: Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Telefonnummer: 06502/407-0
Telefax: 06502/407-180
E-Mail: info@schweich.de
Web-Seite: www.schweich.de

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan
Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr
Termine nach Vereinbarung.
Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich

Frau Susanne Christmann Tel.: 06502/407-302
E-Mail: christmann.s@schweich.de
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 9
Termine nach Vereinbarung

Umweltinfos / Umweltangebote



Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an.

Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden.

Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen.

Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:

nach:
(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit: Uhr

Rückfahrtszeit: Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Verloren/Gefunden

Verloren

Folgende **Verlustmeldungen** liegen beim Fundbüro vor:
In Mehring zwischen der Schulstraße und dem Edeka Markt wurde ein grösserer Geldbetrag sowie ein Schlüssel verloren (1490).

Gefunden

Folgende **Fundmeldungen** liegen beim Fundbüro vor:
In Leiwien, Parkplatz Panoramabad wurde ein einzelner Schlüssel mit Anhänger gefunden (35/2016).
In Schweich, Parkplatz Verbandsgemeindeverwaltung wurde ein Fahrzeugteil (Abdeckung einer Lampe) gefunden (36/2016).
In Schweich, Gewerbegebiet am Bahnhof wurde ein Schlüsselbund gefunden (38/2016).

Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Zimmer 1, Tel. 06502 407 203

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Feuerwehrenzeichen verliehen
- Abiturfeiern in Konz und Saarburg

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Vom 1. bis 31. März 2016 können Sie hier abstimmen. Schauen Sie sich alle Vorschläge pro Anbaugbiet an und wählen Sie die Ihrer Meinung nach „Schönste Weinsicht 2016“ aus, in dem Sie auf den Stern unten rechts klicken. Ihre Stimme wird direkt angezeigt. Machen Sie ...mit, Ihre Meinung zählt!

Sie haben bei 11 von 13 Anbaugebieten jeweils eine Stimme. Ihre letzte Entscheidung pro Gebiet wird gezählt. Bevor Sie die Seite verlassen klicken Sie ganz unten auf „Abstimmen“.

Mit fantastischen Ausblicken von der Thörnicher Ritsch und der Zummethöhe bei Leiwien/Trittenheim ist die Römische Weinstraße für die Mosel vertreten.

Stimmen Sie für uns ab.

<http://www.generation-riesling.de/news/schoenste-weinsichten-2016/>

Museumsmühle „Molitorsmühle“ - Schweich

Ab Ostern wieder geöffnet

Die Museumsmühle „Molitorsmühle“ am Föhrenbach öffnet wieder ihre Türen von Ostern bis Ende Oktober. „Wasser auf die Mühle“ kehrt“ wird samstags, sonn- und feiertags, jeweils von 14.00 bis 18.00 Uhr. Führungen sind ganzjährig und auch wochentags nach Absprache möglich.

Extra-Tipp zum Vormerken:

- Am Sonntag, 29. Mai 2016 feiert die Molitorsmühle ihr traditionelles Mühlenfest - ab 11.00 Uhr

Weitere Informationen zur Museumsmühle gibt es unter www.molitorsmuehle.de

Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

Schönste Weinsichten 2016 - Römische Weinstraße ist dabei!

Das Deutsche Weininstitut (DWI) ermittelt in Zusammenarbeit mit den regionalen Gebietsweinwerbungen in jedem der 13 Anbaugebiete die „Schönste Weinsicht 2016“.

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 25.03. - 31.03.2016

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
25.-27.03.2016	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet	Haus der Krippen, Hauptstr. 83; Freitag bis Sonntag 14.00 bis 18.00 Uhr. Eintrittspreise Erwachsene: 4,00 Euro; Ermäßigt: 3,00 Euro; Gruppen: 3,00 Euro pro Person; Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.
25.3.2016	Kenn	Forellenverkauf	Rathaus Kenn
25.3.2016	Föhren	Jahreshauptversammlung Sportverein	Bürger- und Vereinshaus
25.3.2016	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467	Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20:00 Uhr; Kosten: 8,00€ pro Person
25.3.2016	Leiwien	Karfreitagsfischverkauf	Weinbrunnen
25.-27.03.2016	Leiwien	Ostereierschießen	Schützenverein, Schützenhaus Dhrontal
25.3.2016	Fell	Saisoneroöffnung Besucherbergwerk Fell	Besucherbergwerk Fell
26.3.2016	Klüsserath	Die Mosel mit allen Sinnen genießen - Geführte Weinbergswanderung mit Weinprobe (6 Weine; Dauer: 2,5 Std.)	Infos: www.rudemsmaennchen.de ; Anmeldung unter 06507-4658; Start: 13:00 Uhr im Weingut Rudemsmaennchen Klüsserath; Preis: 10,00€
26.3.2016	Fell	Mountainbike Eifel-Mosel-Cup	VG Radmarathon/SV Fotuna Fell/SV Becunda Bekond
26.3.2016	Schweich	HTW mit PKW - RW ab Leinenhof durch die Schweicher Weinberge, ca. 11 km, Einkehr im Leinenhof; WZ: 3 Std., WF: W. Wild	Eifelverein Ortsgruppe Trier; Treffpunkt: 9:20 Uhr P Post/ Hbf, Mitfahrgel. nach Schweich, Leinenhof (ca. 9:35 Uhr),
26.-28.03.2016	Leiwien	Theateraufführung	Theatergemeinschaft, Gasthaus Schu
27.3.2016	Longuich	Offene Kirche Longuich	Jeden Freitag, Samstag und Sonntag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein. Auch Pfingstmontag, Christi Himmelfahrt und Fronleichnam.
27.3.2016	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
28.3.2016	Ensch	Ostermontagswanderung	Bürgerhaus Ensich
30.3.2016	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr.
31.3.2016	Köwerich	Rentnertreff	Gasthaus Alter Bahnhof, Beginn: 15.00 Uhr

Familienbündnis Römische Weinstraße



„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/5066-450 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-Mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitungsfang:

Beginn:

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Biete „Kleine Hilfe“

Kenn-Nr.: 20160314

Ich **biete** Hilfe bei: Betreuung älterer Menschen (ohne Pflege)

Telefon-Nr. : Tel. 0162 9186034

Ort: Schweich

Zeitungsfang: stundenweise

Beginn: ab sofort

Sprechstunde Suchtberatung „Die Tür“

Frau Kathleen Legout, immer dienstags von 13.00 - 15.00 Uhr im Jugend- und Familienbüro (Brückenstraße 46, Schweich)
Vorherige Anfragen und Anmeldungen unter: 0651/170 360.

Schulnachrichten

Grundschule Föhren

Wir, die Grundschule Am Föhrenbach, suchen **ab 1. April 2016 und 1. August 2016** noch engagierte Menschen, die Interesse daran haben, ein freiwilliges soziales Jahr in unserer Ganztagschule abzuleisten und gerne mit Kindern arbeiten. Ein FSJ ab 1. April ist auch gut geeignet, die Zeit bis zum Studienbeginn im Herbst zu überbrücken. Der Einsatz ist sehr vielseitig: - Unterstützung im Unterricht, - Begleitung des Mittagessens, - Projektunterstützung am Nachmittag (nach eigener Neigung kann auch eine eigene Arbeitsgruppe angeboten werden). Wir bieten: - ein aufgeschlossenes Team, - eine Schule mit familiärer Atmosphäre, - ca. 140 Kinder, die sich auf neue Mitarbeiter freuen. Wer sich vorstellen kann, in unserem Team einzusteigen, wer Einblick in den Beruf eines Lehrers gewinnen möchte oder wer sich noch nicht entschlossen hat, was er beruflich machen möchte, meldet sich bitte unter: Grundschule Föhren, Im Brühl 3, 54343 Föhren, Tel.: 06502-8890, Fax: 06502-995776, E-Mail: info@gs-foehren.de.

Grundschule Longuich

Zum ersten Mal veranstalteten wir unseren traditionellen Osterbasar nicht am letzten Schultag vor den Osterferien, sondern am Samstag, dem 12. März 2016. Dies machte sich an der Anzahl der Besucher auch deutlich bemerkbar. Viele Mütter und Väter nutzten die Gelegenheit gemeinsam mit ihren Kindern, den Osterbasar zu besuchen. Am Tag selbst arbeiteten die Kinder in Werkstätten und legten noch letzte Hand an ihre Arbeiten. Pünktlich um 12.00 Uhr kamen dann die ersehnten Besucher. Das vielfältige Angebot reichte von Osterhasen und Küken aus Holz über Froschspardosen, Osterbilder, schön dekorierte Ostereier, Frühlingspflanzen und vieles mehr. Auch in diesem Jahr beteiligte sich der Kindergarten aus Longuich mit den Vorschulkindern am Verkauf und sie schafften die stolze Summe von 160 Euro. Ganz herzlich möchten wir uns bei den vielen Helfern der 4. Klasse bedanken sowie bei allen Müttern, die uns einen leckeren Kuchen spendeten.

Insgesamt kam die stolze Summe von 1.200 Euro für unsere Partnerschule Apefe in Gisenyi/Ruanda zusammen. Auch ganz herzlich Dank an alle Käuferinnen und Käufer, die unser Projekt ideell und materiell unterstützten.



Grundschule am Bodenländchen Schweich

Die Grundschule am Bodenländchen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine engagierte **Betreuungskraft für die Mittagstischaufsicht** an Schultagen von Montag bis Donnerstag zwischen 11.45 Uhr und 13.45 Uhr (8 Stunden pro Woche). Ihr Aufgabenfeld umfasst die Betreuung von Kindergruppen der Ganztagschule beim Mittagessen und die Organisation des ordnungsgemäßen Ablaufs. In pädagogischen Fragen steht Ihnen das Kollegium der Grundschule zur Seite. Wir freuen uns über Bewerbungen von erfahrenen Personen mit Freude an der Arbeit mit Kindern. **Ihre Bewerbung mit einem kurzen Lebenslauf senden Sie bitte bis zum 11.04.2016 an:**

Grundschule am Bodenländchen Schweich
Bodenländchen 2, 54338 Schweich

Friedrich-Spee Realschule plus Neumagen-Dhron

Autorenlesung - Dirk Reinhardt liest aus seinem neuesten Jugendbuch „Train Kids“

Auf Einladung der Deutschlehrer las der Schriftsteller Dirk Reinhardt am Freitag, 12.02.2016, vor den 8. Klassen in der Turnhalle der Friedrich-Spee-Realschule plus. Zunächst zeigte Dirk Reinhardt den Schülerinnen und Schülern Fotos, die er während seiner Reise nach Mexiko gemacht hatte, wo er vier sogenannte „Zug-Kinder“ getroffen und sie ein Stück begleitet hatte. Diese Erlebnisse waren ausschlaggebend für sein Buch „Train Kids“, das die spannende und riskante Reise von fünf jugendlichen Migranten aus Mittelamerika erzählt, die sich zufällig an der Grenze zu Mexiko treffen und beschließen, die Fahrt gemeinsam anzutreten, um ihre Mütter wiederzufinden, die zum Teil illegal in den USA arbeiten.

Ausschlaggebend für das Thema seines Buches war eine Reportage, die der Autor in einer Zeitschrift gelesen hatte. Dieser Bericht animierte ihn, selbst nach Mexiko zu reisen, um dort zu recherchieren. Beim Lesen aus seinem Werk nahm er die Zuhörer mit auf eine spannende und gefährliche Reise. Dirk Reinhardt schaffte es, die Schülerinnen und Schüler in seinen Bann zu ziehen und eine Atmosphäre zu schaffen, sodass die Zuhörer mit den „Train-Kids“ mitfühlen und auch hoffen konnten. Das Ende ließ der Autor offen, aber bei vielen wurde die Neugierde geweckt, den Schluss des Buches zu erfahren, und die Lektüre weiterzulesen. Im Anschluss stellten die Schülerinnen und Schüler dem Autor noch einige interessierte Fragen zum aktuellen Thema des Romans, seiner Recherche in Mexiko und seiner Arbeit als Autor.



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Amtsgericht Trier

Geschäftsnummer: 23 K 77/15

Terminsbestimmung

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll der im Wohnungsgrundbuch von Föhren Blatt 3384 eingetragene, nachstehend bezeichnete Miteigentumsanteil

am Mittwoch, dem 18.05.2016, 10.30 Uhr

an der Gerichtsstelle Trier, Justizstraße 2, 4, 6, Saal 56 versteigert werden.

Miteigentumsanteil von 52, 397/1.000 am vereinigten Grundstück

Gemarkung Föhren

Flur 13 Nr. 10

Landwirtschaftsfläche, beim Kloster

3,63 ar

Flur 13 Nr. 12

Gebäude- und Freifläche, Hauptstraße 5

9,65 ar

verbunden mit dem Sondereigentum an den zu Wohnzwecken dienenden Räumen und dem Spitzboden im Dachgeschoss II sowie dem Keller, im Aufteilungsplan mit Nr. 21 bezeichnet; (Wohnfläche: 45,88 qm)

Der Verkehrswert ist gemäß § 74 a ZVG auf 37.000 EUR festgesetzt. In einem früheren Versteigerungstermin wurde der Zuschlag wegen Nichterreichens der 7/10-Grenze versagt, § 74 a ZVG.

Bekanntmachung

Agrarstrukturhebung 2016

Ab Anfang März 2016 führt das Statistische Landesamt die Agrarstrukturhebung durch. Sie ist gesetzlich vorgeschrieben und erfasst unter anderem Daten über die

- Rechtsformen
- Bodennutzung und Viehbestände
- Eigentums- und Pachtverhältnisse sowie Pachtentgelte
- Bewässerung
- Bodenbearbeitung und Erosionsschutz
- Wirtschaftsdüngerausbringung
- Ökologischer Landbau
- Arbeitskräfte im landwirtschaftlichen Betrieb und Einkommenskombinationen
- Landwirtschaftliche Berufsbildung des Betriebsleiters
- Spezielle Merkmale für Betriebe mit Anbau von Gartengewächsen
- Zwischenfruchtanbau und Erzeugung von Speisepilzen
- Gewinnermittlung und Umsatzbesteuerung

Um den Aufwand zu verringern, wird ein Teil der Sachverhalte nur in zufällig ausgewählten Betrieben als Stichprobe erhoben.

Auskunftspflicht besteht für die Inhaber oder Leiter von Betrieben mit einer landwirtschaftlich genutzten Fläche von mindestens fünf Hektar oder mit einer Waldfläche von mindestens 10 Hektar. Zum Erhebungsbereich gehören ferner Betriebe unter diesen Grenzen, wenn ihre Viehhaltung festgelegte Größenordnungen übersteigt oder sie Sonderkulturen (z.B. Reben, Obst, Gemüse, Speisepilze) in bestimmtem Umfang anbauen.

Liegt ein vollständig ausgefüllter Flächennachweis für das Antragsverfahren „Agrarförderung 2016“ bei der zuständigen Kreisverwaltung vor, können die Angaben über die Nutzung der Bodenflächen übernommen werden. Lediglich Angaben für Gemüse und Erdbeeren sowie Gartenbausämereien und Jungpflanzenerzeugung zum Verkauf unter hohen begehbaren Schutzabdeckungen einschließlich Gewächshäuser müssen noch zusätzlich nachgewiesen werden. Ebenso werden Daten zu Rinderbeständen aus dem HI-Tier übernommen. Grundvoraussetzung für diese Datenübernahmen ist die Angabe der jeweiligen Unternehmensnummer/n.

Wir machen darauf aufmerksam, dass ordnungswidrig handelt, wer die Auskünfte vorsätzlich oder fahrlässig nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig erteilt.

Die Angaben unterliegen der Geheimhaltung. Eine Verwendung zu steuerlichen Zwecken ist gesetzlich ausgeschlossen.

Ihr Statistisches Landesamt
Rheinland-Pfalz

Deutsche Rentenversicherung Rheinland-Pfalz

Über Berufsunfähigkeit und Erwerbsminderung, wie lange eine Rente gezahlt wird und in welcher Höhe - darüber informiert die Deutsche Rentenversicherung Rheinland-Pfalz bei einer Veranstaltung **am 12. April 2016 um 16.30 Uhr** in der Auskunfts- und Beratungsstelle, Herzogenbuscher Straße 54 in Trier. Die Teilnahme an der Informationsveranstaltung ist kostenlos. Eine Anmeldung ist erforderlich unter Telefon 0651 14550-0, Fax 0651 14550-50 oder E-Mail aub-stelle-trier@drv-rlp.de.

Landesarbeitsgericht Rheinland-Pfalz

Terminsübersicht

über die im Geschäftsjahr 2016 in Aussicht genommenen Gerichtstage des Landesarbeitsgerichts Rheinland-Pfalz in Trier (2. Quartal).

Gerichtstagsort:

Trier (Arbeitsgericht Trier, Dietrichstraße 13, 54290 Trier, Erdgeschoss, Sitzungssaal 3)

Gerichtstagsbezirk:

Stadt Trier sowie die Landkreise Bernkastel-Wittlich, Bitburg-Prüm, Daun und Trier-Saarburg

Sitzungsturnus: jeden Donnerstag

7. April, 14. April, 21. April, 28. April, 12. Mai, 19. Mai, 2. Juni, 9. Juni, 16. Juni, 23. Juni, 30. Juni 2016

Forstamt Trier Terminankündigung

Die **1. Brennholzversteigerung** für den Staatswald des Forstamtes Trier findet statt am

Samstag, dem 02.04.2016 um 10.00 Uhr im Gasthaus Wolter, Breite Str. 1, in Rodt bei Zemmer

Die angebotenen Lose liegen in den Revierteilen Quint, Mülchen und Erlenbach, dementsprechend sind die Einwohner der umliegenden Ortschaften angesprochen.

Die **2. Brennholzversteigerung** findet statt am

Samstag, dem 09.04.2016 um 10.00 Uhr im Gemeindehaus in Aach

Die angebotenen Lose liegen in den Revierteilen Aach und Butzweiler, dementsprechend sind die Einwohner der umliegenden Ortschaften angesprochen.

Die Veranstaltungen dienen der Versorgung der Bevölkerung mit Brennholz für den Eigenbedarf, sie dient nicht dem Zweck der Abgabe in größeren Mengen an gewerbliche Interessenten. Versteigert wird Laubbrennholz in langer Form oder in 3m- bzw. 4m-Fixlängen, gerückt am Weg.

Die Loszusammenstellungen mit den jeweiligen Raummeterangaben und den entsprechenden Karten und Wegbeschreibungen zur Besichtigung des Holzes werden für die 1. Versteigerung ab dem 29.03.2016 und für die zweite ab dem 04.04.2016 auf der Homepage des Forstamtes:

www.trier.wald-rlp.de

einzusehen sein.

Im Zweifelsfall erhalten Sie auch direkt beim Forstamt die notwendigen Unterlagen.

Die Holzpolter sind auf der Stirnseite eines Stammes mit der jeweiligen Losnummer in Form eines Plättchens gekennzeichnet. Diese Losnummern werden bei der Versteigerung aufgerufen.

Beim Versteigerungstermin ist der Sachkundenachweis in Form einer Kopie der Bescheinigung Motorsägenlehrgang oder einer vergleichbaren Bescheinigung nachzuweisen.

Vermessungs- und Katasteramt Westeifel-Mosel

Ortsübliche Bekanntmachung über die öffentliche Bekanntgabe der Aktualisierung des Liegenschaftskatasters

In der Gemarkung Trittenheim, Flur 25, Flurstück 386 (Brückenstraße) wurde das Liegenschaftskataster aufgrund einer Straßenschlussvermessung durch den Fortführungsnachweis 116426/2013 aktualisiert.

Gemäß § 10 Abs. 4 des Landesgesetzes über das amtliche Vermessungswesen (LGVerM) vom 20. Dezember 2000 (GVBl. S. 572, BS 219-1) in der jeweils geltenden Fassung werden den Eigentümerinnen, Eigentümern und Erbbauberechtigten der Flurstücke die Änderungen der Daten im Liegenschaftskataster öffentlich bekannt gegeben. Der verfügbare Teil des Fortführungsnachweises hat folgenden Wortlaut:

„Das Liegenschaftskataster ist aufgrund dieses Fortführungsnachweises zu aktualisieren.“

Der Fortführungsnachweis ist in der Zeit vom **08.04.2016 bis 09.05.2016** beim Vermessungs- und Katasteramt Westeifel-Mosel in der externen Servicestelle Trier, Willy-Brand-Platz 1, Zimmer 158 ausgelegt und kann während der Dienststunden (von 08.00 - 13.00 Uhr) eingesehen werden.

Die Aktualisierung des Liegenschaftskatasters gilt nach § 1 Abs. 1 des Landesverwaltungsverfahrensgesetzes vom 23. Dezember 1976 (GVBl. S. 308, BS 2010-3) in der jeweils geltenden Fassung in Verbindung mit § 41 Abs. 4 Satz 3 des Verwaltungsverfahrensgesetzes nach Ablauf von zwei Wochen nach dieser ortsüblichen Bekanntmachung als bekannt gegeben.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Entscheidung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch kann

1. schriftlich oder zur Niederschrift beim Vermessungs- und Katasteramt Westeifel-Mosel, Im Viertel 24, 54470 Bernkastel-Kues oder
2. durch E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur nach dem Signaturgesetz an: vermka.wem@poststelle.rlp.de erhoben werden.

im Auftrag

Burkhard Konrad, Vermessungsrat

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

20 Jahre Partnerschaft - Jubiläumsfeier in Villefargau

Liebe Mitbürgerinnen,

liebe Mitbürger,

wie bereits mitgeteilt, findet das 20jährige Jubiläum unserer Partnerschaft gemeinsam mit unseren französischen Freunden an Pfingsten vom 14. - 16. Mai 2016 in Villefargeau / Burgund statt. Mit dem Bus werden wir am Pfingstamstag um 06.00 Uhr nach Frankreich reisen. Die Rückankunft in Bekond ist am Pfingstmontag um ca. 21.00 Uhr geplant. Die Unterbringung in den Familien incl. „Vollpension“ ist kostenlos. Die Gastfamilie freut sich jedoch sicher über ein kleines Gastgeschenk. Französischkenntnisse helfen sicherlich, sind jedoch nicht unbedingt erforderlich, da einige Einwohner Deutsch sprechen. Anteilige Kosten von 30 € pro Person entstehen lediglich für die Busfahrt.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, bitten wir um Anmeldung unter der Tel.Nr.: 06502-2306 oder per e-mail buergermeister@bekond.de. Auch neue Teilnehmer sind herzlich willkommen.

Am **Mittwoch, dem 30. März 2016 um 20.00 Uhr** findet unser nächstes Abstimmungsgespräch zur Vorbereitung auf das Treffen im Sitzungssaal / Bürgerhaus statt. Hierzu sind alle Interessierten, besonders natürlich die bereits angemeldeten Teilnehmer herzlich eingeladen. Das Partnerschaftskomitee freut sich auf Ihr Kommen.

Bekond, 21.03.2016

Paul Reh, Ortsbürgermeister



Detzem

buergermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

Sprechzeiten:
montags 18.30 - 20.00 Uhr

Sanierung Wirtschaftsweg

Liebe Winzerkollegen,

in der letzten Sitzung des Gemeinderates wurde die Sanierung des schadhafte Wirtschaftsweges im Bereich „Kirchenberg“ im obersten Teil der Maximiner Klosterlay beschlossen. Der vorhandene Wirtschaftsweg wird auf einer Länge von ca. 300m mit Schottermaterial instandgesetzt. Die Arbeiten werden voraussichtlich am **31. März 2016 und 1. April 2016 durch die Fa. Bauer, Gillenfeld ausgeführt. In dieser Zeit bleibt der Weg voll gesperrt.** Ich bitte darum, die unterhalb der Baustelle gelegenen Weinberge während den Arbeiten nicht zu betreten und die Zufahrt zur Baustelle freizuhalten.

Detzem, 18.03.2016

Tobias Lorenz, 1. Beigeordneter



Föhren

buergermeister@foehren.de

Tel. 06502/2769

Sprechzeiten: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
weitere Termine nach Vereinbarung

Brennholzverkauf

Die Versteigerung von Brennholz lang findet am **01.04.2016, 17.00 Uhr** im Vereinsheim des Sportvereins am Sportplatz statt. Das Holz ist mit Nummerierblättchen und Holzmasse gekennzeichnet. Bereitgestellt ist es am Hauptweg, der über die Grillhütte nach Naurath führt, ähnlich wie im Vorjahr. Es ist von Vorteil die Polter im Vorfeld zu besichtigen. Einwohner von Föhren haben Vorkaufsrecht. Für den Kauf wird der Erwerb des Motorsägenscheines vorausgesetzt.

Marxen, Forstrevier Quint

**Kenn**

buergermeister@kenn.de

Tel. 06502/2391,
Sprechzeiten: Di. 18.00-20.00 Uhr
bei Bedarf weitere Termine nach Absprache

Glückwünsche zur Silbernen, Goldenen und Diamantenen Kommunion

Am Ostermontag feiern die Jubilarinnen und Jubilare den 25., 50., und 60. Jahrestag ihrer Erstkommunion. Im Namen der Ortsgemeinde gratuliere ich herzlich zum silbernen, goldenen oder diamantenen Jubiläum und wünsche allen einen schönen Festtag im Kreise von Familie und Freunden.

*Kenn, 12.03.2016
Rainer Müller, Ortsbürgermeister*

Wald- und Geländesäuberung 2016

Am **Samstag, dem 9. April 2016** führt der Heimat- und Verkehrsverein Kenn die diesjährige **Wald- und Geländesäuberung** durch. Die Teilnehmer treffen sich um 09.00 Uhr beim Dorfbrunnen und werden von dort aus gruppenweise verschiedene Bereiche der Kenner Gemarkung vom Müll und Unrat säubern. Zur Unterstützung der Reinigungsarbeiten sind möglichst viele Helfer herzlich eingeladen.

Zum Abschluss der Aktion gegen 12.00 Uhr sind alle zu einem Imbiss eingeladen.

*Kenn, 16.03.2015
Rainer Müller, Ortsbürgermeister*

Weiter Geruchsbelästigungen in Kenn

Nach wie vor werden im Bereich der Kenner Ley und in der gesamten Ortslage starke unangenehme Geruchsbelästigungen festgestellt. Das Auftreten in Kenn ist von der jeweiligen Wetterlage und Windrichtung (Süd- bzw. Westwind) abhängig.

Da diese Gerüche nicht nur unangenehme Duftstoffe beinhalten, sondern aufgrund von Fäulnisvorgängen möglicherweise auch gesundheitsgefährdende Bestandteile wie Schimmelsporen oder Bakterien und Viren enthalten können, müssen die Ursachen und die Quellen ermittelt werden. Die Daten der Erfassungsbögen tragen dazu bei.

Zur Erfassung weiterer Vorfälle ist wieder der Vordruck der SGD Nord beigelegt. Ich bitte alle Kenner Bürgerinnen und Bürger um ihre Mithilfe, alle auftretenden Geruchsbelästigungen weiter mittels des Bogens zu erfassen.

Bitte geben Sie die Bögen mit den erfassten Werte im Gemeindebüro ab bzw. werfen Sie die Bögen in den Briefkasten oder senden Sie mir die Informationen per Email abzugeben (buergermeister@kenn.de).

Der Erfassungsbogen steht auch auf der Web-Seite der Ortsgemeinde www.kenn.de zur Verfügung. Alternativ können diese Meldungen über die Funktion Pinnwand eingegeben werden. Dabei sind alle Angaben erforderlich. Diese Meldungen werden nicht veröffentlicht und nur intern ausgewertet.

Alle erfassten Daten werden der SGD Nord zur Verfügung gestellt, um zusammen mit den Rückmeldungen aus den anderen Ortschaften einen Gesamtüberblick zur Geruchsbelästigung zu erhalten.

*Kenn, 17.03.2016
Rainer Müller, Ortsbürgermeister*

Erfassungsbogen siehe Seite 10

**Longuich**

buergermeister@longuich.de

Tel. 06502/1364
Sprechzeiten:
Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

Frühjahrsputz an der Römischen Villa

am 09.04.2016 ab 14.00 Uhr -

Vorankündigung Villafest 11. + 12. Juni 2016

Sehr geehrte Longuicher und Kirscher Bürgerinnen und Bürger, zu Beginn der Touristensaison steht der jährliche „Villaputz“ an. Fleißige Helfer/innen sind gerne willkommen. Wir treffen uns mit Putz- und Gartengerätschaften am Samstag, dem 09.04.2016 um 14.00 Uhr an der Villa. Für Verpflegung ist gesorgt.

Die **regelmäßigen Führungen** finden wieder von **Mai bis Oktober sonntags um 10.30 Uhr** statt. Ob die Verwandtschaft, die zu Besuch kommt oder ob es Ihre Gäste in Weingütern und Beherbergungsbetrieben sind, alle werden begeistert sein, Interessantes über das Römische Leben in Longuich zu erfahren. Eine Anmeldung ist sonntags nicht erforderlich.

Wenn Sie für eine Gruppe einen anderen Termin wünschen, können Sie diesen gerne über die Touristinformation oder mich buchen. Es stehen mehrere, erfahrene Führer/innen zur Verfügung.

Bitte schon vormerken:

Ganz besonders darf ich Sie schon jetzt auf das **Villafest am 11. und 12. Juni 2016** hinweisen. Es gibt ein römisches Theaterstück der Gruppe CASINA aus Hilscheid am Samstagabend (Eintritt frei) und ein Fest rund um die Villa am Sonntag. Wir beginnen mit einem Gottesdienst an der Villa, gefolgt von Livemusik, Kinderbelustigung, Führungen und natürlich gutem Wein, leckerem Essen sowie Kaffee und Kuchen.

Wir können stolz sein, ein so herausragendes Kulturdenkmal in unserer Gemeinde zu haben, füllen wir es also mit Leben!

*Longuich, 17.03.2016
Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin*

**Pölich**

buergermeister@poelich.de

Tel. 06507/3186

Weinberg zu verpachten

Die Ortsgemeinde Pölich bietet ab sofort folgende Weinbergsfläche zur Verpachtung an:

Gemarkung Pölich – Flur 1, Nr. 301 (Größe = 563 m²)
Interessierte melden sich bitte bei Ortsbürgermeister Walter Clüsserath, Tel.: 06507/3186 oder buergermeister@poelich.de

*Pölich, 18.03.2016
Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister*

**Riol**

buergermeister@riol.de

Tel. 06502/930707
Sprechzeiten:
Do. 18.00-20.00 Uhr
und nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 31.03.2016** findet um **20.00 Uhr** im **Rathaus, Hauptstraße** in Riol eine Sitzung des Ortsgemeinderates Riol statt.

Tagesordnung:

- öffentlich -

1. Mitteilungen
2. Festsetzung des Beitragssatzes 2015 im Zusammenhang mit der Erhebung wiederkehrender Beiträge für öffentlichen Verkehrsanlagen in der Ortsgemeinde Riol
3. Beratung und Beschlussfassung Haushaltssatzung und Haushaltsplan für das Jahr 2016
4. Zustimmung zur Regelung des Mitbenutzungsverhältnisses von Gemeindestraßen
5. Verschiedenes

- nicht öffentlich -

1. Mitteilungen
2. Bauanträge
3. Grundstücksangelegenheiten
4. Zuschussangelegenheit
5. Verschiedenes

*Riol, 21.03.2016
Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin*

Erfassungsbogen zur Aufzeichnung von Gerüchen ⁽¹⁾

Dieser Bogen wurde ausgefüllt von: ⁽²⁾

Name:	Straße:		
Vorname:	PLZ, Ort:		
Tel.:	Fax:	E-Mail:	

Bevor Sie mit dem Ausfüllen beginnen, beachten Sie bitte die auf dem Beiblatt gemachten Hinweise!

Datum (3)	Uhrzeit von ... bis ... (4)	Standort (5)	Es riecht nach ... (6)	Windrichtung (7)	Bemerkungen (8)

SGD Nord, Stresemannstr. 3 -5, 56068 Koblenz

Ansprechpartner: Matthias Zimmer Tel.: 0651-4601-411

Fax: 0261-120-887-411

Email: Matthias.Zimmer@sgdnord.rlp.de

Referat 31

Anlage3_Erfassung_Geruch_Anwohner.doc

Hinweise zum Ausfüllen des Erfassungsbogens zur Aufzeichnung von Gerüchen

1 Erfassungsbogen zur Aufzeichnung von Gerüchen

Der Erfassungsbogen dient zur systematischen Erhebung von Geruchsereignissen. Inwieweit die Angaben zur Beurteilung von Geruchsereignissen geeignet sind, ist stark davon abhängig, wie zuverlässig die gemachten Angaben sind. Voraussetzung für die spätere Verwendung des Bogens ist daher ein gewissenhaftes und möglichst genaues Ausfüllen.

2 Dieser Bogen wird ausgefüllt von: ...

Um die Angaben eindeutig zuordnen und um sie ggf. informieren zu können, ist es erforderlich, dass die persönlichen Angaben möglichst vollständig gemacht werden.

3 Datum

Tag an dem die Aufzeichnung gemacht wurde. An einem Tag können mehrmals Geruchsereignisse auftreten. Um einen Eindruck zu bekommen, wie regelmäßig der Geruch auftritt, ist auch erforderlich längere Abwesenheitszeiten (1 Tag und länger) zu notieren.

4 Uhrzeit von ... bis ...

Es ist davon auszugehen, dass wenn Geruch auftritt, dieser über längere Zeit wahrnehmbar ist. Die Anfangs- und die Endzeit sind zu notieren. Wurde der Geruch von geruchsfreien Phasen unterbrochen, so ist immer wenn der Geruch wieder auftritt eine neue Zeile zu beginnen.

5 Standort

Dies ist der Ort, an dem der Geruch wahrgenommen wurde. Hierbei kann es sich um einen Straßennamen mit Hausnummer und einer Beschreibung wie z. B. „auf dem Gehweg“ oder „1. Stock auf dem Balkon“ handeln.

Wahrnehmungen in Innenräumen sind nicht verwertbar. Es muss sich um Gerüche in der Außenluft handeln.

6 Es riecht nach ...

Hier sind sowohl einfache qualitative Beschreibungen der Geruchseindrücke möglich, wie z. B. ranzig, muffig, süß, brenzlich, stechend, als auch konkretere Angaben wie Essens-, Waschmittel-, Schweinestall-, Gülle-, Räucher-, Gummi-, Kunststoff-, Lackgerüche etc. Auch Firmenangaben sind denkbar, in jedem Fall ergänzt um eine Beschreibung des Geruchseindrucks.

7 Windrichtung

Die Angabe der Windrichtung ist zur Eingrenzung möglicher Verursacher der Gerüche erforderlich.

8 Bemerkungen

Hier können Bemerkungen gemacht werden, die ggf. eine bessere Beurteilung der Gerüche ermöglichen. Dies können weitere Angaben zum Wetter sein, wie z. B. windstill, regnerisch etc. oder zur Stärke der Gerüche (schwach - deutlich - stark). Auch Angaben „Rauchwolke über dem Betriebsgelände“ oder „Rauch aus Kamin sichtbar“ können hilfreich.



Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,
Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,
Di. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr
Schweich-Issel: Tel. 06502/918-215
Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

Barrierefreier Ausbau des Schweicher Bahnhofs besiegt

Nachdem der Mittelbahnsteig bereits barrierefrei ausgebaut wurde und die Stadt Schweich seit einiger Zeit auch Regionalexpresshalt ist, wird der Schweicher Bahnhof nun nochmals aufgewertet und damit deutlich attraktiver: Am Mittwoch der vergangenen Woche (16. März 2016) wurde im Bürgerzentrum Schweich der Vertrag über die Finanzierung der Planung der Infrastrukturmaßnahme „Modernisierung und barrierefreie Erschließung der Verkehrsstation Schweich“ zwischen Dr. Thomas Geyer, Verbandsdirektor des Zweckverbandes Schienenpersonennahverkehr (SPNV) Rheinland-Pfalz Nord, Susanne Kosinsky von der DB Station&Service AG sowie Stadtbürgermeister Lars Rieger für die Stadt Schweich (im Bild von rechts nach links) unterzeichnet.

Der Bau einer Liftanlage sowie die weiteren flankierenden Maßnahmen haben ein Investitionsvolumen von rd. 1,7 Mio. €, von denen 50% durch den Bund sowie weitere 35% durch das Land Rheinland-Pfalz übernommen werden. Zusätzlich hat der Verbandsgemeinderat Schweich beschlossen, von den restlichen Kosten zwei Drittel zu übernehmen, so daß ein Förderniveau erreicht wurde, was so schnell nicht wieder zu erzielen gewesen wäre.

Mein besonderer Dank gilt deshalb neben den Mandatsträgern im Verbandsgemeinderat und Bürgermeisterin Christiane Horsch unserem ehemaligen Stadtratsmitglied Dr. Katarina Barley, MdB sowie Stadträtin Ingeborg Sahler-Fesel, MdL. Insbesondere dem engagierten und intensiven Werben von Dr. Katarina Barley, MdB ist es zu verdanken, daß schlußendlich - neben dem Bund - auch das Land noch für die zusätzliche Förderung gewonnen werden konnte. Letztendlich profitieren ganz unterschiedliche Gruppen vom Ausbau unseres Schweicher Bahnhofs: Nicht nur Menschen, die auf den Rollstuhl angewiesen sind und die man in der Regel zuerst mit Barrierefreiheit in Verbindung bringt, werden es zu schätzen, dass voraussichtlich ab 2018 nun auch der Mittelbahnsteig ohne Hindernisse zu erreichen ist - auch Menschen, die einen Rollator nutzen, die mit dem Kinderwagen oder Fahrrad unterwegs sind oder auch Reisende mit schweren Koffern bzw. Sehbehinderte werden die Profiteure unseres aufgewerteten Bahnhofs sein.



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, ich möchte vor allem auch den Älteren unter Ihnen gern abschließend noch das neue Videoreisezentrum am Bahnhof Schweich empfehlen, da der ein oder andere möglicherweise vor der Nutzung des Fahrkartenautomaten zurückschreckt. Via Bildschirm und Kamera wird in dem durch unsere Jugendlichen in vorwiegend roter Farbe gestalteten Teils des alten Bahnhofsgebäudes eine Verbindung zu einem Mitarbeiter der Deutschen Bahn AG in Saarbrücken aufgebaut, von dem Sie Auskunft zu Bahnverbindungen erhalten, die zusätzlich auch ausgedruckt werden können, und wo Sie via EC-Karte auch direkt Fahrkarten erwerben können. Der persönliche Kontakt ist also wie früher am Schalter garantiert und Sie können somit alles persönlich besprechen, was Ihnen auf dem Herzen liegt. Nutzen Sie dieses Angebot, es lohnt sich!

Zum Schluß wünsche ich allen Einwohnerinnen und Einwohnern von dieser Stelle aus ein frohes und gesegnetes Osterfest, ein paar schöne Feiertage und stets verspätungsfreie Fahrt ab dem Bahnhof Schweich.

Schweich, 18.03.2016
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Ehrung langjähriger, verdienter Mitglieder des Heimat- und Verkehrsvereins Schweich e.V.

In der außerordentlich gut besuchten Mitgliederversammlung des Heimat- und Verkehrsvereins Schweich e.V. (HVV) am 17. März 2016 im Hotel Grefen wurden sechs Mitglieder zu Ehrenmitgliedern ernannt, die sich um den Verein besonders verdient gemacht haben. Da insbesondere auch die Stadt Schweich von den vielfältigen und engagierten Aktivitäten des HVV profitiert, war es mir ein besonderes Anliegen, dem Verein persönlich anlässlich der Mitgliederversammlung und den Geehrten im besonderen meinen großen Dank für die bisher geleistete Arbeit auszusprechen.

Den Mitgliedern des Heimat- und Verkehrsvereins ist es zu verdanken, daß die Grünanlage am Raiffeisenbrunnen vor dem Eiscafé Siena immer tipp-topp gepflegt ist und laufend unterhalten wird. Der Zuschuss, der hierfür durch die kommunalen Gremien beschlossen wurde, ist gut angelegt und wertet den Platz deutlich auf. Darüber hinaus erfolgt die Pflege und Betreuung des Wassertretbeckens am Heilbrunnen ebenfalls in Eigenregie des Heimat- und Verkehrsvereins Schweich. Dieser überdurchschnittlich gut angenommene Teil des Meulenwalds wird besonders in der wärmeren Jahreszeit nicht nur von Schweichern und Isselern, sondern darüber hinaus auch von vielen auswärtigen Gästen besucht und ist durch die jahrelange Pflege zu einer echten Visitenkarte für unsere Moselstadt geworden.

Zusätzlich haben im vergangenen Jahr Mitglieder des Vereins den alten Kelter vor dem Alten Weinhaus, dem Sitz der Tourist-Information Römische Weinstraße und der Stadtverwaltung sowie des Kinder- und Jugendbüros, aufwendig wieder instand gesetzt, neu gestrichen und bepflanzt, so daß dieser in neuem Glanz erstrahlt und dadurch die gesamte Vorfläche des Alten Weinhauses nach der barrierefreien Neupflasterung und dem Aufbau des neuen Buswartehäuschens, um das wir lange und hart mit der Denkmalpflege ringen mussten, aufgewertet wurde.



Ich gratuliere deshalb ganz besonders herzlich Walter Grünen, Mechthild Schuh, Agnes Schneider, Franz-Josef Grünen (auf dem Foto von links nach rechts mit Elfriede Quarry, Bildmitte, der Vorsitzenden des Heimat- und Verkehrsvereins) und darüber hinaus Christel Spies und Josef Berweiler, die am Tag der Ehrung leider verhindert waren, zur Ehrenmitgliedschaft und wünsche allen Geehrten noch viel Freude im Verein und persönlich wie gesundheitlich alles Gute. Ein nicht minder herzlicher Dank darüber hinaus allen Mitgliedern des Vereins; egal ob aktiv oder aus gesundheitlichen oder Altersgründen nur noch zahlend - jeder leistet so einen wichtigen Beitrag, um unsere Stadt attraktiver und besuchenswerter zu gestalten.

Wer Interesse an einer Mitgliedschaft hat oder sich aktiv einbringen möchte, der ist herzlich eingeladen, sich bei der Vorsitzenden (Elfriede Quarry, Tel.: 6479) oder über die Internetseite des Vereins (<http://www.heimatundverkehrsverein-schweich.de>) zu informieren.

Schweich, 18.03.2016
Lars Rieger, Stadtbürgermeister


Thörnich

buergermeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567

 Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Arbeitseinsatz

am 25.03.2016

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,
wie schon in den letzten Jahren wird auch in diesem Jahr wieder ein Arbeitseinsatz durch den Gemeinderat durchgeführt, bei dem auch jeder freiwillige Helfer/in herzlich willkommen ist. Wir werden wieder einige Maßnahmen im Ort und auf der Gemarkung durchführen. Insbesondere sollen auch Wanderwege und sonstige touristische Infrastruktur in einen guten Zustand gebracht werden.

Treffpunkt ist am 25.03.2016 um 09.00 Uhr an der Bushaltestelle. Nach Beendigung wird es einen Imbiss geben.

Ich freue mich auf eine rege Beteiligung.

Thörnich, 18.03.2016

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

Sauberhaltung der Wirtschaftswege

Jetzt beginnen wieder die Bewirtschaftungsarbeiten im Weinberg. In den letzten Jahren wurde wiederholt festgestellt, dass dabei auf die Sauberkeit der Wirtschaftswege wenig Rücksicht genommen wurde. Bei der Bodenbearbeitung wird der Boden bis in den Weg aufgerissen und der Weg zusätzlich verschmutzt. Vereinzelt wird die Unsitte beobachtet, dass der Pflug entlang des Weges quer zum Weinberg eingesetzt wird. Es reicht doch sicher aus, wenn der Boden nur bis zum letzten Stock gepflügt wird.

Ich bitte, bei den bevorstehenden Bodenbearbeitungsmaßnahmen dies zu beachten und danach die Wege zu reinigen.

Wir wollen doch alle, dass die Wege in einem guten Zustand sind und uns lange erhalten bleiben.

Ich erinnere nochmals an die Reinigung der Wirtschaftswege im Berg und in Rudern.

Ich bitte, an den Wegen und Wasserrinnen die Bodenablagerungen zu entfernen und Hecken und Sträucher, die in die Wege hineinragen, abzuschneiden.

Dies gilt auch für die Flächen, die nicht mehr bewirtschaftet werden.

Thörnich, 18.03.2016

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

Weinberg

zu verpachten/verkaufen

Die Ortsgemeinde Thörnich bietet ab sofort folgendes gemeindeeigenes Grundstück zur Verpachtung oder zum Verkauf an:

Gemarkung Thörnich, Lage „Auf dem Fuchsberg“ bzw. „Ritsch“

Gesamtgröße = 2.859 m²

Weinbergsfläche = 2.052 m²

Landwirtschaftliche Brache = 372 m²

Gehölz = 435 m²

Angebote werden unter Angabe „Verpachtung“ bzw. „Verkauf“ im verschlossenen Umschlag bis spätestens 15.04.2016 an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich (Fachbereich 2- Liegenschaften), Brückenstraße 26, 54338 Schweich erbeten.

Die Vergabe behält sich die Ortsgemeinde Thörnich vor.

Nähere Infos bei Ortsbürgermeister Hans-Peter Brixius,

Tel.: 06507/3567 oder buergermeister@thoernich.de

Thörnich, 18.03.2016

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister


Trittenheim

buergermeister@trittenheim.de

Tel. 0172 / 687 4689 o.

Tourist-Info: 06507 / 2227,

Sprechzeiten: Nov. - März

Fr. 19-20 Uhr oder nach Vereinbarung

Ortsübliche Bekanntmachung

über die öffentliche Bekanntgabe der

Aktualisierung des Liegenschaftskatasters

Wir weisen auf die öffentliche Bekanntmachung des Vermessungs- und Katasteramtes Westeifel-Mosel unter der Rubrik Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen hin.

Öffnungszeiten

der Postagentur und Touristinformation Trittenheim

(vom 21. März bis 24. Dezember 2016)

Montag bis Samstag 09.00 - 12.00 Uhr

Mo, Di, Do und Fr. 14.30 - 16.30 Uhr

Mittwoch- und Samstagnachmittag geschlossen

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Schweich-Welschbillig

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel.: 06502/2327

Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler,

Tel.: 0651/88370

Dekanatsreferentin: Beate Barg, Schweich, Tel.: 06502/93745-11

Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel.: 06502/9371601

Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel.: 06502/9371602

Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich,

Tel.: 06502/9371600

Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich, Tel.: 06502/7775

Dekanatssekretärin: Marion Thömmes, Schweich,

Tel.: 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

Öffnungszeiten: Mo.: 09.00 - 16.00 Uhr,

Mi.+ Do. 09.00 bis 12.00 Uhr

Gottesdienstzeiten in der Verbandsgemeinde Schweich

vom 26.03.2016 bis 28.03.2016:

Bekond: Mo., 28.03.: 09.00 Uhr Hochamt

mit Feier der Goldenen Kommunion

Detzem: So., 28.03.: 10.30 Uhr Feier der Auferstehung

Ensch: So., 27.03.: 09.00 Uhr Feier der Auferstehung

Fell: Sa., 26.03.: 21.00 Uhr Feier der Osternacht -

Beginn am Osterfeuer -, Mo., 28.03.: 10.30 Uhr Hochamt

Föhren: Sa., 26.03.: 21.00 Uhr Feier der Osternacht,

Mo., 28.03.: 10.30 Uhr Hochamt

Issel: Mo., 28.03.: 09.00 Uhr Hochamt

Kenn: So., 27.03.: 06.00 Uhr Feier der Auferstehung,

Mo., 28.03.: 09.00 Uhr Hochamt

mit Feier der Goldenen Kommunion

Klüsserath: Sa., 26.03.: 21.30 Uhr Feier der Osternacht,

Mo., 28.03.: 09.00 Uhr hl. Messe

Köwerich: So., 27.03.: 09.00 Uhr Feier der Auferstehung

Leuwen: So., 27.03.: 06.00 Uhr Feier der Auferstehung,

Mo., 28.03.: 10.30 Uhr Hochamt

Languich: So., 27.03.: 09.00 Uhr Festhochamt

Mehring: Sa., 26.03.: 21.30 Uhr Feier der Osternacht,

Mo., 28.03.: 10.30 Uhr Hochamt

Naurath: So., 27.03.: 09.00 Uhr Festhochamt

Pölich: So., 27.03.: 10.30 Uhr Hochamt

Riol: So., 27.03.: 10.30 Uhr Festhochamt

Schweich: Sa., 26.03.: 08.30 Uhr Laudes - Kirchliches Morgengebet,

21.00 Uhr Feier der Osternacht, So., 27.03.: 10.30 Uhr Festhochamt,

Mo., 28.03.: 10.30 Uhr Hochamt

Thörnich: Mo., 28.03.: 09.00 Uhr hl. Messe

Pfarreiengemeinschaft Schweich

Kirchenmusik an den Kar- und Ostertagen:

Pfarrkirche St. Martin Schweich

25.03.2016 - 15.00 Uhr - Karfreitagsliturgie

Musikalische Mitgestaltung - **Vokalensemble** St. Martin mit Teilen aus Kreuzweg von Hermann Simon und Schau hin nach Golgatha von Fr. Silcher.

Pfarrkirche St. Laurentius Languich

27.03.2016 - Ostersonntag - 09.00 Uhr - Festhochamt

Musikalische Mitgestaltung - **Kirchenchorgemeinschaft** - Fell -

Languich - Schweich u.a. mit der Schutzengelmesse von Heinrich Huber, Der Herr ist auferstanden von Dieter Golombek

Pfarrkirche St. Martin Schweich

27.03.2016 - Ostersonntag - 10.30 Uhr Festhochamt

Musikalische Mitgestaltung auch **Kirchenchorgemeinschaft** - Fell -

Languich - Schweich mit Kompositionen u.a. von H. Huber und D. Golombek.

Pfarrkirche St. Martin Fell

28.03.2016 - Ostermontag - 10.30 Uhr - Hochamt mit Feier der

Goldenen Kommunion

Musikalische Mitgestaltung - Kirchenchorgemeinschaft - Fell - Languich - Schweich mit Kompositionen u.a. von Huber u. Golombek

Evangelische Kirchengemeinde

Karfreitag, 25.03.2016

09.00 Uhr Gottesdienst in Hetzerath (Pfarrer Wermeyer)

10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich (Pfarrer Wermeyer)

Ostersamstag, 26.03.2016

22.00 Uhr Gottesdienst (Osternacht) in Schweich (Pfarrer Wermeyer)

Ostersonntag, 27.03.2016

09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Hetzerath (Pfarrer Wermeyer)

10.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Schweich (Pfarrer Wermeyer)

Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Am Osterwochenende ist von den Senioren- und Jugendmannschaften nur die 2. Mannschaft im Einsatz. Das Nachholspiel gegen den TuS Reinsfeld wird am **Ostermontag um 14.30 Uhr auf dem Rasenplatz in Pölich** ausgetragen. Sicherlich keine leichte aber nicht unlösbare Aufgabe für unser Team. Wir bitten um zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung.

Ensch

Heimatverein Ensch e.V.

Die diesjährige Osterwanderung führt uns durch die vielfältige Landschaft des Moseltals mit seinen Weinbergen, dem Wald und phantastischen Ausblicken. Wir freuen uns auf viele Einheimische und Gäste, die die Vielfalt der Enscher Osterwanderung bereits seit vielen Jahren genießen. Für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt und zu günstigen Preisen können Sie sich bei unserer Rast mit Würstchen, Wein und anderen Getränken stärken. Zum Abschluss im Dorfmuseum erwartet Sie selbst gebackener Kuchen, den uns unsere Mitglieder und Unterstützer hoffentlich in ausreichender Menge spenden. Der Erlös fließt in erster Linie in die Unterhaltung des Dorfmuseums und die Pflege der Wanderwege. Kuchenspenden können ab 14.00 Uhr am Museum abgegeben werden.

Fell

Skatclub „Herz-Bube-Fell“

Der Skatclub Herz-Bube veranstaltet am **Karfreitag, dem 25.03.2016** die 29. Dorfmeisterschaft im Gasthaus Friedensklaus in Fell. Gespielt wird nach den Deutschen Skatregeln. Es werden 2 Serien à 48 Spiele gespielt. Spielbeginn 17.00 Uhr.

SV Fortuna Fell

Am **Karsamstag, dem 26. März 2016** findet in Fell das erste Mountainbikerennen des Eifel-Mosel-Cup 2016 statt. Zu der spannenden Rennveranstaltung werden insgesamt ca. 150 Fahrer erwartet, darunter die Spitzenfahrer aus Rheinland-Pfalz, Nordrhein-Westfalen, Hessen, dem Saarland, Luxemburg und Belgien erwartet. Das Rennen findet rund um das Besucherbergwerk statt. Es handelt sich um ein Rundstreckenrennen, bei dem das Fahrerfeld alle 15 Minuten den Zielbereich durchfährt, so dass die Zuschauer

er ein spannendes Rennen und packende Rennszenen erleben. Um 14.00 Uhr starten die Jugendlichen. Anschließend um 15.00 Uhr findet das Hauptrennen mit großem Teilnehmerfeld statt. Die Strecke im Hauptrennen ist anspruchsvoll, aber auch für Neueinsteiger im Mountainbikerennsport geeignet. Moderate, lange und knackige Anstiege wechseln sich mit prickelnden Abfahrten ab. Den Sportlern bietet der ausgesteckte Kurs schöne Singletrails und Passagen, die Kraft und Geschicklichkeit erfordern. Die Streckenabschnitte sind für Zuschauer sehr gut zu erreichen und gut einsehbar. Zuschauen ist kostenlos! Beim Hauptrennen handelt es sich um eine ca. 4,5 km lange Runde, die von den Fahrern maximal sieben mal durchfahren wird. Jede Runde hat ca. 130 Höhenmeter. Die Zeitnahme erfolgt elektronisch mit Transpondern. Beim Jugendrennen wird es eine kürzere Strecke mit ca. 3,8 km Länge geben auf der die Sportlerinnen und Sportler ca. 25 Minuten unterwegs sind. Jugendliche unter 15 Jahren und Frauen dürfen beim EMC kostenlos starten. Veranstaltet wird das Mountainbikerennen vom SV Fortuna Fell in Zusammenarbeit mit dem SV Vecunda Bekond und dem Eifel-Mosel-Cup e.V. Bei der Streckensicherung hilft das Rote Kreuz, Ortsgruppe Fell. Die Verpflegung der Gäste wird durch den Kioskbetreiber am Bergwerk gesichert. Die Anmeldung befindet sich am Besucherbergwerk. Start und Ziel befinden sich ebenso direkt am Besucherbergwerk. Die Parkplätze liegen in unmittelbarer Nähe des Veranstaltungsgeländes. Die Veranstalter empfehlen allen Teilnehmern und den Zuschauern die frühzeitige Anreise. Die Mountainbiker können vor dem eigentlichen Rennen eine Proberunde fahren. Online-Anmeldungen und weitere Infos unter www.eifel-mosel-cup.de

Föhren

Arbeiterwohlfahrt Föhren e.V.

Zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung am **Freitag, dem 8. April 2016 um 19.00 Uhr** im Bürger- und Vereinshaus Föhren, AWO-Raum, laden wir recht herzlich ein.

Tagesordnungspunkte: 1. Begrüßung, 2. Bericht des 1. Vorsitzenden, 3. Kassenbericht, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Aussprache zu Top 2 bis 4, 6. Wahl eines 2. Vorsitzenden, 7. Wahl eines Kassenprüfers, 8. Wahl eines Beisitzers, 9. Planungen für 2016, 10. Verschiedenes.

Anträge zur Erweiterung der Tagesordnung können bis spätestens Mittwoch, dem 6. April 2016 an den Vorsitzenden Volker Schöller gestellt werden. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Kath. Pfarrgemeinde Föhren

Zum nächsten **Seniorentreffen** am **Mittwoch, 06.04.2016 - 14.30 Uhr**, laden wir herzlich ins Bürger- und Vereinshaus ein. Mit fröhlichen Texten und Liedern zum Frühling und zur Osterzeit wollen wir den Nachmittag beginnen. Nach der gemütlichen Kaffeestunden (natürlich mit selbst gebackenem Kuchen) erwarten wir Frau U. Wihr vom Demenz- Zentrum Trier. Zum Thema „Wie erkenne ich Anzeichen von Demenz und wie kann ich ihnen begegnen“ wird sie uns gute Anregungen vermitteln. Wir hoffen, dass dieses brennende Thema viele interessiert und freuen uns auf Ihren Besuch. Auch Interessierte, die nicht ständig zum Senioren-Nachmittag kommen, sind herzlich eingeladen!

SV Föhren 1920 e.V.

Abteilung Jugendfußball

Für das vom 29.03.2016 bis zum 01.04.2016 stattfindende SVF Ostercamp für Jungs und Mädels der Jahrgänge 2003 bis 2008 sind noch Restplätze zur Anmeldung verfügbar. Falls Interesse besteht, dann können sie sich gerne bei unserem Jugendleiter, Sebastian Pull (0160-8311724, sebastianpull@aol.com) melden. Auch über die Teilnahme von Jungs und Mädels angrenzender Jahrgänge wie zum Beispiel 2002 und 2009 können sie gerne Rücksprache halten. Natürlich begrüßen wir auch gerne Teilneh-

Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden immer an folgende Telefonnummer:

06502/9147- 311, -335,-336 oder -713

oder per Mail an: vertrieb@wittich-foehren.de

mer aus den umliegenden Dörfern, die kein Mitglied beim SV Föhren sind. Wir würden uns freuen, wenn wir vielen Kindern ein paar schöne Tage auf unserem Rasenplatz bieten könnten.

Abteilung Seniorenfußball

Unsere Mannschaften spielen wie folgt:

Samstag, 26.03.2016

SV Föhren - FC Bitburg

17.30 Uhr

Über zahlreiche und Lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften sehr freuen!

Kenn

Karneval-Club-Kenn 1979 e.V.

Das Training der KCK Flöhe und der KCK Kindergarde beginnt nach den Osterferien am **Mittwoch, dem 6. April 2016** in der Mehrzweckhalle in Kenn. Die Flöhe trainieren von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr. Das Training der Kindergarde findet von 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr statt. Interessierte Kinder im Alter von 4 bis 7 Jahren, die erstmals in der kommenden Session bei den Flöhen mittanzen möchten, melden sich bitte vorab telefonisch bei der Trainerin Sarah Pollmer, Telefon-Nr.: 0151 414 38758 an.

Klüsserath

AV Klüsserath 1959 e.V.

Am **Karfreitag, 25.03.2016** findet unser Vereinsanglen an der Weiheranlage des AV Hetzerath statt. Treffpunkt ist am Weiher in Hetzerath um 07.30 Uhr. Das Angeln endet um 11.00 Uhr, anschließend fahren wir zur Schutzhütte in Klüsserath.

SeifenKistenKlub Klüsserath e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung am **Freitag, 15. April 2016 um 20.00 Uhr** in Klüsserath, Gemeindezentrum Alte Ökonomie, Kirchstraße.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden und Bestimmung eines Protokollführers, 2. Geschäftsbericht, 3. Bericht der Kassiererin, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Wahl eines Versammlungsleiters, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Erforderliche Neuwahlen: 1. Vorsitzender; 2. Vorsitzender; Schriftführer; Kassierer; 5 Beisitzer und 2 Kassenprüfer, 8. Ehrungen für langjährige Vereinsmitgliedschaft, 9. Vorschau auf die Saison 2016: Renntermine, neue Fahrer, 10. Vorbereitungen zum 34. Klüsserather Seifenkistenrennen am 8. Mai 2016: (Organisation, Sponsorensuche, Plakate, Helferliste...), 11. Verschiedenes.

Gleichzeitig erscheint als Geschäftsbericht die Ausgabe 23 unserer Klub-Zeitschrift "Der Moselflitzer", in der interessant und informativ über Ereignisse der vergangenen und der kommenden Saison berichtet wird. Wie in jedem Jahr suchen wir kleine Begebenheiten, Fotos und mehr aus unserer über 30-jährigen Geschichte. Wer einen interessanten Bericht dazu beisteuern möchte, soll sich bitte bis spätestens 9. April melden (gerne per Mail: SKK@moselflitzer.net) Auch ein kleines Bild, ein Kommentar oder etwas Lustiges lockert die Zeitschrift auf. Besonders würden wir uns auf kleine Beiträge unserer Fahrer und Fahrerinnen freuen.

Leiwen

SSV Leiwen 1968 e.V.

Auch in diesem Jahr findet wieder wie gewohnt unser traditionelles Ostereierschießen im Schützenhaus des SSV Leiwen 1968 e.V. statt.

Anfahrt: Aus Richtung Leiwen/Trittenheim kommend L 148 Dhrontal 500 mtr. links vor der Abzweigung Richtung Heidenburg.

Mehring

Angel-Sportclub Mehring 1975 e.V.

Am **Karfreitag, dem 25.03.2016** findet nach alter Tradition der erste gemeinsame Angeldurchgang für die Senioren statt. Wir treffen uns um 06.30 Uhr im Vereinshaus am Weiher. Für diesen Durchgang wurden Forellen eingesetzt. Wir angeln von 07.00 Uhr bis um 09.00 Uhr und nach einem Angelplatzwechsel von 09.30 Uhr bis 11.30 Uhr. Erlaubt sind eine Handangel mit schwimmender Pose. Das Anfüttern mit Kunstfutter ist verboten. Es muss ein Schonhaken verwendet werden. Nach dem Angeln werden wir gemeinsam zu Mittag essen und den ersten Durchgang gemütlich ausklingen lassen.

FZM „Lustige 13“ Mehring

Am **Freitag, dem 01.04.2016** findet um **20.30 Uhr** im Gasthaus „Zur Rebe“ unsere nächste Mitgliederversammlung statt. Wegen Karfreitag wird die Versammlung um eine Woche verschoben!

SV Mehring 1921 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Meisterschaftsspiel unserer Seniorenmannschaft findet statt:

Samstag, 26.03.2016: Oberliga

14.00 Uhr Spvgg. EGC Wirges - SV Mehring I

Wirges, Stadion, Rp

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würde sich die Mannschaft freuen.

Pölich

SV Pölich/Schleich

Nachholspiel der II. Mannschaft in der Kreisliga C

Montag, 28.03.2016

SG Pölich/Schleich-Detzem II - Tus Reinsfeld I

14.30 Uhr

Riol

Förderverein der Kita Riol und der Elternausschuss

In Zusammenarbeit mit der Beratungsstelle „Die Tür“ findet ein Elternabend zum Thema: „Digitale Medien - Gute Seiten, schlechte Seiten“ statt, zu dem wir sie ganz herzlich einladen. Im Mittelpunkt des Vortrages von Bettina Löchel (Dipl. Pädagogin) stehen Informationen und Tipps für Eltern, die mehr wissen wollen! Welche Neuen Medien haben meine Kinder und wie gehen sie damit um? (Handy, Spielekonsolen, Computer). Was machen meine Kinder im Internet und welche Gefahren lauern dort? (z.B. Communitys, Chats, Computerspiele). Welche Regeln sollten wir in der Familie für die Nutzung von Neuen Medien aufstellen? (Medienerziehung). Welche Jugendschutzprogramme gibt es, die mir helfen können? Ist mein Kind gefährdet, „PC-süchtig“ oder „internetsüchtig“ zu werden? Wann: **am 13. April 2016, um 20.00 Uhr**, Wo: **im Bürgerhaus Riol**. Der Eintritt kostet 3 Euro, von dem anteilig ein fester Betrag an die Beratungsstelle „Die Tür“ gespendet wird. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Senioren machen mobil

Das nächste Seniorenkegeln mit gemütlichen Beisammensein findet **am Freitag, dem 1. April 2016 um 17.00 Uhr** in der Brunnenschänke in Riol statt. Turnschuhe nicht vergessen. Bei evtl. Rückfragen: 06502/4044649

Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden immer an folgende Telefonnummer:

06502/9147- 311, -335,-336 oder -713

oder per Mail an: **vertrieb@wittich-foehren.de**

Verein für Kultur und Tourismus e.V.

Am **Ostermontag, 28. März 2016** ist es wieder soweit: **De neuen as do!** Wer wissen möchte, wie der 2015er Wein schmeckt, ist herzlich eingeladen, ans Moselufer zu kommen! Dort können Weinfreunde von 14.00 bis 18.00 Uhr in lockerer Runde Weine des neuen Jahrgangs aus Riöl verkosten.

Von rot bis weiß, lieblich bis trocken werden den Geschmacksvorlieben keine Grenzen gesetzt. Karten für die Proben können direkt am Weinstand erworben werden. Eine vorherige Anmeldung ist nicht nötig - jeder kann spontan dabei sein. Der Verein für Kultur und Tourismus e.V. freut sich auf viele Weingenießer!

Schweich

Förderverein der DLRG OG. Schweich e.V.

Unsere diesjährige Mitgliederversammlung findet am **Freitag, dem 15.04.2016** im Gasthaus „**Isseler Hof**“ statt. Hierzu laden wir alle Mitglieder recht herzlich ein.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Feststellung der Beschlussfähigkeit, 3. Jahresbericht, 4. Behandlung der fristgerecht eingereichten Anträge, 5. Bericht Kassierer, 6. Bericht Kassenprüfer, 7. Entlastung Vorstand, 8. Wahl des Versammlungsleiters, 9. Neuwahlen, 10. Verschiedenes.

Anträge auf Ergänzungen der Tagesordnung sind spätestens bis zum **07.04.2016** bei dem Vorsitzenden Gerd Martin, Bahnhofstr.33, 54338 Schweich schriftlich einzureichen.

Förderverein des Handball-Sport-Club Schweich e.V.

Hiermit lade ich euch herzlich zu einer ordentlichen Mitgliederversammlung am **Mittwoch, dem 13. April 2016 um 19.30 Uhr** im Hotel Leinenhof in Schweich ein.

Als Tagesordnungspunkte sind vorgesehen: 1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit, 2. Bericht der Vorsitzenden, 3. Bericht der Schatzmeisterin, 4. Kassenprüferbericht, 5. Aussprache zu Top 2 - 4, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Verabschiedung unserer Schatzmeisterin Anke Grünen, 8. Neuwahl eines/r Schatzmeisters/in.

Die Mitgliederversammlung ist beschlussfähig, wenn mindestens ein Zehntel der Vereinsmitglieder anwesend ist. Wir hoffen auf zahlreiche Teilnahme.

Gut Blatt Schweich - Föhren

Der Spieltag findet am **28.03.2016** im Bürgerhaus Föhren Hauptstr. in 54343 Föhren um 20.00 Uhr findet statt. Gespielt wird 1 Serie a 48/36 Spielen. Gäste sind herzlich willkommen. Weitere Infos unter www.gutblattschweich.npage.de

Handball-Sport-Club Schweich e.V.

Final-Four-Turniere der Damen und der Herren: Der HSC Schweich hat sich sowohl im Damen- als auch im Herrenbereich für die jeweiligen Finalturniere um den HVR-Pokal qualifiziert. Beide Turniere finden am **Ostermontag, 28.03.2016 ab 11.00 Uhr** statt. Die Damen spielen um 12.45 Uhr in der Karmelenberghalle Bassenheim

gegen Roude Leiw Bascharage; die weiteren Teilnehmer sind der TV Bassenheim I sowie TV Bassenheim II. Die Herren treten um 12.45 Uhr gegen den TV Vallendar in der Konrad-Adenauer-Halle Vallendar in das Turnier ein; außerdem sind die TS Bendorf und der TV 05 Mülheim mögliche weitere Gegner im Kampf um den Pokal. Mitreisende Fans des HSC sind natürlich recht herzlich zu beiden Veranstaltungen willkommen!

Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Eine wichtige Probe der Wandervögel des Heimat- und Verkehrsverein Schweich ist am Dienstag, 29. März 2016 um 18.00 Uhr in der Seniorenresidenz St. Martin, Ermesgraben.

Bitte Termine vormerken: Mittwoch, 6. und 20. April 2016. Info: 06502/3644.

Isseler Cultur Verein e.V.

Am **Donnerstag, dem 31.03.2016 um 19.30 Uhr** findet eine Rats- und Vorstandssitzung in der ICV - Halle statt. Da viele wichtige Themen u.a. Maibaumaufstellung & ICV - Eierstand anstehen, bitten wir um pünktliches und zahlreiches Erscheinen.

Kolpingsfamilie Schweich

Zu unserer nächsten Wanderung laden wir am **Mittwoch, 30. März 2016**, ein. Wir treffen uns um 09.30 Uhr am Hisgenhaus. Von hier wandern wir über die Sang und den Sauerbrunnen nach Longuich, wo wir zu Mittag essen. Danach geht es wieder nach Schweich zurück. Wie immer sind Gäste herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Info-Telefon, insbesondere bei unklarer Wetterlage: 8108.

Auch in diesem Jahr laden wir wieder alle interessierten Frauen ein, mit uns an der Echternacher Springprozession an Pfingstdienstag teilzunehmen. Wir fahren mit einem eigenen Bus um 09.30 Uhr ab Schweich. Die Rückfahrt erfolgt nach der Andacht am Nachmittag. Anmeldungen ab sofort bei Christa Rößler, Tel.: 8108.

Nachbar in Not Schweich e.V.

Der Vorstand des Vereins Nachbar in Not Schweich e.V. lädt seine Mitglieder herzlich zur Ordentlichen Mitgliederversammlung am **Montag, dem 04.04.2016 um 19.00 Uhr** ins Evangelische Gemeindezentrum Schweich ein.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen: 1. Begrüßung, 2. Bericht des Vorsitzenden, 3. Bericht des Schatzmeisters, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Aussprache zu 2-4, 6. Wahl einer Versammlungsleitung, 7. Entlastung des Vorstandes, 8. Neuwahl des Vorstandes, 9. Einführung in das Amt, 10. Verschiedenes. Wir freuen uns über Ihr zahlreiches Erscheinen.

TuS Issel 1952 e.V.

Abteilung Mädchen- und Frauenfußball

Rheinlandpokal der Frauen, Viertelfinale

Ostermontag, 14.30 Uhr, FC Bitburg : TuS Issel

Das Termin für das Viertelfinale unseres Rheinlandligateams gegen den SC 13 Bad Neuenahr war bei Redaktionsschluss noch nicht terminiert.

Bitte schauen Sie auf unsere Homepage! www.tus-issel.de



Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensich, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiw, Longen, Longuich, Mehding, Naurath/Eifel, Pölich, Riöl, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2, Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Christine Hayer, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung, Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: <http://www.schweich.de>

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716; E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeiträge gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere

Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

TuS Mosella Schweich e.V.

Unter dem Motto „Alle werden Sieger sein“ lädt die TuS Mosella Schweich e.V. zum 1. Flach- Jugendcup ein. Am **Samstag, dem 02.04.2016**, spielen unsere kleinsten Nachwuchstalente der Region gegeneinander. Ab 09.30 Uhr starten die Bambinis und zeigen mit vollem Einsatz ihre fußballerischen Fähigkeiten. Ab 14.00 Uhr geht's dann ungebremst mit den F-Jugend-Fußballern weiter. Bei freiem Eintritt stehen Spaß und Fair Play im Vordergrund. Natürlich würden sich unsere kleinen Fußballer auf lautstarke Unterstützung freuen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt und es kann in gemütlicher Runde um das runde Leder gefachsimpelt werden.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele auf dem Programm:

Rheinlandliga

Samstag, 26.03.2016, 18.00 Uhr

TuS RW Koblenz - TuS Mosella Schweich

Rheinlandliga

Mittwoch, 30.03.2016, 19.30 Uhr

TuS Mosella Schweich - SG Schoden

Kreisliga C Mosel/Hochwald

Donnerstag, 24.03.2016, 19.30 Uhr

TuS Mosella Schweich III - SG Fidei Zemmer

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

Trittenheim

RAK Anwendergemeinschaft Trittenheim

Die Förderung zum Biotechnischen Pflanzenschutzverfahren im Weinbau, (Einsatz von Pheromonampullen zur Verwirrung des Traubenwicklers) RAK, läuft derzeit in der 5. Jahresperiode 2015 bis 2019.

Die Anwendergemeinschaft Trittenheim nimmt am Förderprogramm teil und wird das Gebiet nach Ostern 2016 abhängen. Für die Anwendung gibt es einen Förderzuschuss von 50 Euro/ha. Auch der Distrikt „Auf der Acht“ wird mit abgehängt und gefördert.

Wichtiger Hinweis:

Laut den RAK-Förderrichtlinien müssen die letztjährigen RAK-Ampullen spätestens bis zum Zeitpunkt der Ausbringung der neuen Dispenser entfernt sein. Dies lässt sich gut während des Rebschnittes miterledigen.

(Einsammeln und in die Hausmülltonne entsorgen).

Helfer gesucht

In der Gemarkung Trittenheim werden die Pheromondispenser zur Bekämpfung des Traubenwicklers mit RAK I + II im April ausgebracht.

Bitte alle schon mal den **Freitag 15. und Samstag 16. April 2016** vormerken. Es werden wieder viele Helfer benötigt. Hier sind vor allem die **Winzer** gemeint. Sie tragen die Verantwortung für eine optimale Verteilung und damit eine zuverlässige Wirkung der Methode. Treffpunkt ist Freitag um 14.00 Uhr und Samstag um 08.00 Uhr unter der Brücke in Trittenheim

Stefan Hermen, Johannes-Trithemius-Str. 59, Trittenheim, Tel.: 70016, Fax 70017, Mail Stefan.Hermen@t-online.de

SV Laurentius Trittenheim

Abteilung Fußball

Am kommenden Osterwochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele an:

Samstag, 26.03.2016

Bezirksliga West

17.30 Uhr SG Neumagen-Dhron/Trittenheim : SV Leiwern/Köwerich
Das Spiel findet in Trittenheim statt!

Montag, 28.03.2016

Kreisliga B

12.30 Uhr SG Hilscheid - SG Neumagen-Dhron/Trittenheim II
Das Spiel findet in Gielert statt!

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich beide Mannschaften sehr freuen!



Junge Seite

KINDER- UND JUGENDBÜRO der Verbandsgemeinde Schweich

Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:00 - 11:30h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

JUGENDPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG SOZIALE ARBEIT

Dirk Marmann, Diplom-Pädagoge

Telefon: 06502 5066-460

Mobil: 0160 36 28 992

Email: dirk.marmann@KiJuB.net

OFFENE JUGENDARBEIT / STADTJUGENDPFLEGE

Isabelle Ziehm, Diplom-Pädagogin

Telefon: 06502 5066-470

Mobil: 0174 98 79 643

Email: isabelle.ziehm@KiJuB.net

SACHBEARBEITUNG

Birgit Kiel-Jordan (Di. + Mi. 8:00 - 11:30 Uhr / Do. 14:00 - 17:00 Uhr)

Telefon: 06502 5066-450

Email: info@KiJuB.net

MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENDTREFFS

Ortsgemeinde Föhren

Mobil: 0173 71 25 934

Nina Kopp

Email: jr-foehren@KiJuB.net

Ortsgemeinde Klüsserath

Mobil: 0173 59 12 471

z.Zt. nicht besetzt!

Email: jr-kluesserath@KiJuB.net

Ortsgemeinde Longuich

Mobil: 0173 56 22 090

Alexandra Herbertz

Email: jr-longuich@KiJuB.net

KINDER- UND JUGENDBÜRO

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL. 06502 5066-450 INFO@KIJUB.NET
BRÜCKENSTRASSE 4A 54338 SCHWEICH FAX 06502 5066-480 WWW.KIJUB.NET

Sonstige Mitteilungen

Bildungswerk

Eifel-Mosel-Hunsrück e.V.

Weiterbildung zur Betreuungskraft nach §87b SGB XI

Die Lebenserwartung der Menschen steigt. Es gibt immer mehr alte Menschen und der Anteil der Hochbetagten über 80 Jahre wächst besonders stark. Trotz aller medizinischen Fortschritte verlängert sich damit auch die Zeit, in der viele von uns auf Unterstützung angewiesen sind. In Pflegeeinrichtungen benötigen die Pflegebedürftigen aber nicht nur eine gute medizinische und pflegerische Versorgung, sondern auch eine geistige, seelische und soziale Betreuung. Besonders bedürftig sind dabei die Menschen, die aufgrund einer Demenzerkrankung, psychischen Erkrankung oder geistigen Behinderung eingeschränkt sind. Die Weiterbildung bereitet die Sie auf diese Tätigkeiten als Betreuungskraft in Pflegeeinrichtungen (gemäß §87b SGB XI) vor. Betreuungskräfte arbeiten in enger Kooperation mit dem Pflegepersonal. Zu Ihren Aufgaben gehören die Betreuung, Beschäftigung und Aktivierung von Demenzerkrankten, Menschen mit psychischen Erkrankungen oder geistigen Behinderungen. Der nächste Lehrgang findet am 22.04.2016 in Schweich statt! Sie sind an der Qualifizierung interessiert, dann rufen Sie uns einfach an! Tel.: 0651-9709332.

Ende des redaktionellen Teils



**Gemeinde- und Städtebund
Rheinland-Pfalz**

GSStB www.gstb-rlp.de

Anzeige

2. Deutscher Kommunalradkongress in Bingen

Am 15. Juni 2016 findet der „Zweite Deutsche Kommunalradkongress“ des Deutschen Städte- und Gemeindebundes in Kooperation mit dem GSStB und dem Städtetag in Bingen statt. Umweltfreundliche und gesunde Mobilität erfordert neue Ideen und Konzepte für den Radverkehr vor Ort. Wie kann der Radverkehr sicherer und damit attraktiver werden? Wie können Fahrrad- und Autoverkehr besser harmonieren? Wie können Radwege für Tourismus und Alltag genutzt werden? Welche Rolle spielt das Verkehrsklima und wie kann die Einhaltung der Verkehrsregeln verbessert werden? Diese und weitere Fragestellungen sollen mit kommunalpolitischen Entscheidungsträgern, den zuständigen Verwaltungsmitarbeitern aus den Städten, Gemeinden und Kreisen sowie den Radverkehrsbeauftragten diskutiert werden. Weitere Infos unter www.kommunalradkongress.de.

Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben: anzeigen@wittich-foehren.de

Sanitätshaus Schichtel



Wir machen mobil!

Elektro-Scooter
schon ab **1.399,- €**

54347 Neumagen..... Römerstr. 76..... **06507-701707**
54497 Morbach Birkenfelder Str. 30 g **06533 - 955904**
54424 Thalfang Saarstr. 1..... **06504-3719659**

Banck & Schömann

Metallbau - Schlosserei

**Markisen
Terrassenüberdachungen
Geländer
Tore**



Eichenstraße 54
54516 Wittlich-Neuerburg
Tel. 0 65 71 / 35 71 • Fax 2 97 24
www.banck-schoemann.de

- Termine nach Vereinbarung -

Familienanzeigen in ihrem Mitteilungsblatt

BEGINN NEUER KURSE FÜR:

- Gesang • Akkordeon • Keyboard
- Klavier • E-Piano • Heimorgel
- E-Bass • E-Gitarre • Konzertgitarre
- Saxofon • Klarinette • Querflöte • Blockflöte • Trompete
- Tenorhorn • Bariton • Waldhorn • Geige • Bratsche • Schlagzeug
- Unterricht aller Altersklassen • Vereinsausbildung • Seniorenkurse

Leihinstrumente & unverb. Kaufberatung & Proberaumvermietung

MUSIKSCHULE GENSCHOW
Brotstraße 29, 54290 Trier, Info-Tel. 0651/74180

In: Trier, Saarburg, Schweich
Lampaden, Wincheringen

www.musikschule-genschow.de

Herzlichen Dank

Für die vielen Glückwünsche, Blumen, Geschenke,
Telefonanrufe und persönlichen Besuche anlässlich meines

50. Geburtstages

möchte ich mich auf diesem Wege bei allen Verwandten,
Freunden und Bekannten recht herzlich bedanken.
Es hat mich sehr glücklich gemacht.

Ida Schroeder

Mehring, im März 2016

Danke

Herzlichen Dank für die vielen Glückwünsche,
Blumen und Geschenke zu unserer

diamantenen Hochzeit.

Wir haben uns sehr gefreut.

**Annemarie und
Winfried Clüßerath**

Trittenheim, im März 2016

SAGEN SIE DANKE

mit einer Anzeige zur

KOMMUNION & KONFIRMATION

in Ihrem Amts- & Mitteilungsblatt!

Rufen Sie mich an, ich halte einen
Musterkatalog für Sie bereit:



Cathrin Molitor

☎ 01 51 / 16 30 54 05
c.molitor@wittich-foehren.de

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitung





Zu Hause alt werden

Pflegehaushaltshilfe aus Polen.

Stiftung Europäische Begegnung

Gemeinnützige öffentliche Stiftung, Stiftungssitz Hofgut Föhren bei Trier
kostenlose Beratung: 9:00 bis 13:00 Uhr, Tel: 06502 4034741

oder in Bonn Tel: 0228 823200 11

www.curae.de

„Musik und Artistik kunstvoll verwoben“ (WAZ)

Funambola
CAPRIOLEN DES LEBENS

**HÖHNER
ROCKIN'
RONCALLI
SHOW**

4.-14. MAI TRIER
ZELTPALAST MESSEPARC

TICKETS gibt's beim Trierischen Volksfreund unter 0651 / 7199 996, im Service-Center Trier, in allen bek. Vvk-Stellen und ab der Premiere an der Circuskasse.

HOTLINE: 02405 / 40 860

WWW.HOEHNER-ROCKIN-RONCALLI.DE | WWW.MEYER-KONZERTE.DE

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Startklar für den Frühling 2016"

der Fa. MOHBA GbR Vertrieb und Service.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Angebote"

der Fa. Biervlag Kessler.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Fröling Biomassekessel"

der Fa. Metallbau Hardt.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Top-Preise durch Direktvertrieb!"

der Fa. Tom's Wood Depot.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Das Jubiläum des Jahres"

der Fa. Möbel Schuh.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Farbenfrohe Ostergeschenke

100 % geschmackvoll & ohne Kalorien

Schauen Sie mal rein, es lohnt sich

blumen koskewitz
Floristik jeder Art
Schweich Brunnenzentrum

Telefon: 0 65 02 - 79 72 • Fax 2 01 72

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr. 9.00 - 18.30 Uhr durchgehend
Mi. 9.00 - 14.00 Uhr, Sa. 8.00 - 14.00 Uhr, So. 10.30 - 12.30 Uhr

Ein frohes Osterfest

Eier, so bunt wie der Frühling

Das Osterei ist eines der beherrschenden Sinnbilder des Osterfestes.

Zum Osterfest werden Eier auf verschiedene Art und Weise mit den unterschiedlichsten Materialien verziert. Beim Eierfärben spielt die Farbe eine wichtige Rolle. Gelb symbolisiert die

Erleuchtung und Weisheit, Rot den Opfertod Christi, Weiß die Reinheit, Grün die Unschuld und Jugend, und Orange schließlich steht für Kraft, Ausdauer, Ehrgeiz und Wärme. Am beliebtesten bei Kindern ist jedoch das braune Ei - das Schokoladenei.

KREIS-NACHRICHTEN

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 12/2016



Der Erste Kreisbeigeordnete Arnold Schmitt überreichte im Beisein von Bürgermeistern und Vertretern der Ortsgemeinden die Ehrung an insgesamt 14 Wehrleute.

35 und 45 Jahre im Ehrenamt tätig Verleihung des Goldenen Feuerwehrerehrens

Für 35- und 45-jährige aktive Tätigkeit bei der Feuerwehr verleiht der Minister des Innern und für Sport das Goldene Feuerwehrerehrenzeichen. Der Erste Kreisbeigeordnete Arnold Schmitt händigte die hohe Auszeichnung nun im Sitzungssaal des Kreishauses in Trier an 14 Feuerwehrmänner aus den Verbandsgemeinden Kell am See, Konz und Saarburg aus.

„Das Land, vor allem aber die Bürgerinnen und Bürger ihrer Heimatgemeinden bedanken sich mit dieser Ehrung für das außerordentliche, jahrzehntelange Wirken zum Wohle der Allgemeinheit“, so Schmitt in seiner Dankansprache. Ein solches Engagement sei Vorbild nicht nur für den Nachwuchs im Feuerwehrbereich, sondern insgesamt für ein selbstloses Engagement für das Gemeinwohl. In seinen Dank schloß Schmitt auch die Arbeitgeber mit ein, die ihre Mitarbeiter für Feuerwehrereinsätze und notwendige Fort- und Ausbildungslehrgänge freistellten. Auch den Familien der Feuerwehrangehörigen gelte es Dankeschön zu sagen.

Im Beisein von Bürgermeister Dr. Karl-Heinz Frieden (VG Konz), Jürgen Dixius (VG Saarburg), des Beigeordneten der VG Kell am See, Edmund Schmitt, zahlreicher Ortsbürgermeister sowie des Kreisfeuerwehrinspektors Christoph Winkel und

den Wehrleitern der drei Verbandsgemeinden überreichte der Kreisbeigeordnete das Goldene Feuerwehrerehrenzeichen.

Für 35 Jahre wurden geehrt:

Verbandsgemeinde Kell am See

Horst Martin (Greimerath), Michael Marquardt (Paschel)

Verbandsgemeinde Konz

Jürgen Lauer (Wehrführer Konz), Guido Manternach (Wehrführer Oberbillig), Alfred Weber, Christoph Schmitz, Matthias Lambert und Martin Koch (alle Wiltingen)

Verbandsgemeinde Saarburg

Thomas Jäger (Trassem), Rudolf Weiter (Südlingen)

Für 45 Jahre wurden geehrt:

Verbandsgemeinde Kell am See

Günter Treinen (Schillingen)

Verbandsgemeinde Saarburg

Franz-Josef Benzschawel (Irsch), Peter Leuck (Körrig), Josef Reinert (Biebelhausen).

Moselaufstieg Landrat begrüßt neuen Bundesverkehrswegeplan

Landrat Günther Scharzt zeigt sich sehr zufrieden mit den im neuen Bundesverkehrswegeplan enthaltenen Infrastrukturprojekten im Kreis. Gleich vier wichtige Straßenbaumaßnahmen sind als „vordringlicher Bedarf“ eingestuft und besitzen somit Chancen eine Realisierung.

Neben der bereits im Bau befindlichen Ortsumgehung B 51 neu - Konz/Köhen wurde auch die Ortsumgehung B 51 neu Ayl aufgenommen. Besonders erfreulich ist, dass der Bund die Notwendigkeit der Verlängerung der B 51 zur Autobahn A 64 Trier/Luxemburg anerkannt hat. „Der Landkreis hat sich seit vielen Jahren für den Moselaufstieg stark gemacht. Damit wird nicht nur die Region Konz/Saarburg besser an das Fernstraßennetz angebunden. Der Moselaufstieg entlastet - ebenso wie die ebenfalls „vordringlich“ eingestufte Ortsumgehung Trier-Zewen - auch die Gemeinden, die vom täglichen Pendlerverkehr stark betroffen sind“, so Landrat Scharzt.

Die weitere Aufnahme des Ausbaus der Biweralbrücke, die den Engpass der Autobahn Trier-Luxemburg entschärfen soll, wertet der Landrat als Erfolg seiner verkehrspolitischen Vorschläge, die er bei zahlreichen Ortsterminen und Besprechungen vorgebracht hat. „Es ist zu hoffen, dass nun die neue Landesregierung zügig die Planungen dieser für die Region wichtigen Verkehrsprojekte angeht, nachdem durch die Aufnahme in den Bundesverkehrswegeplan die Finanzierung gesichert ist“, so Scharzt.

Weiteres:

Seite 2 | Abiturfeier am Gymnasium Saarburg

Seite 3 | Weichenstellung für Rohstoffdialog

Seite 4 | Gymnasium Konz: Abiturientia verabschiedet

Seite 5 | Öffentliche Ausschreibung

Seite 6 | Amtliche Bekanntmachung

Aufgestiegen in den „Abilymp“

Abiturfeier am Gymnasium Saarburg / Preise für besondere Leistungen und Engagement verliehen

101 Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums Saarburg sind in den „Abilymp“ aufgestiegen: In einer glamourösen Feier, die die Abiturientinnen und Abiturienten mit einem originellen Rahmenprogramm bereicherten, erhielten sie von Schulleiter Raimund Leibold und den Stammkursleitern ihre Abiturzeugnisse.

Fünf Schüler/innen wurden mit Preisen für besondere fachliche Leistungen ausgezeichnet: Anna Haag (1,3 beste Abiturprüfung), Asya Tshagharyan (1,3), Jan Meyer (1,3), Katharina Natter (1,4), Mark Ulanov (1,4). Weitere Preise für besondere Leistungen und außergewöhnliches Engagement erhielten: Moritz Leg (Preis der Ministerpräsidentin); Sarah Streit, Moritz Leg (Preise der Schule); Isabel Fisch, Luisa Gärtner, Christian Hauser, Johanna Meyer, Tobias Schmitz (Preise des Schulleiternbeirates); Max Heizmann, Tim Klein, Annika Lesch, Sarah Streit, Helena Wagner (Preis des Bürgermeister); Julia Bee, Hanna Persch (Preis der Deutsch-Französischen-Gesellschaft); Katharina Natter (Preis der Biologen); Kevin Breit (Preis der Chemiker) und Felix Maas (Preis der Mathematiker)

Die Abiturientia 2016:

Helena Maria Altmeier (Mettlach-Saarlörsbach), Constantin Josef Backes (Greimerath), Céline Beate Barbion (Saarburg), Alena Barich (Saarburg-Kahren), Lea Jutta Baudner (Saarburg), Marie Thi Mai Rosi Becker (Wiltingen), Julia Bee (Saarburg), Christine Bittner (Tawern), Michel Böhmert (Wiltingen), Katharina Elisabeth Bollmann (Wincheringen), Aileen Borrenkott (Saarburg), Kevin Breit (Kurf), Jonas Ralf Breit (Trassem), Franca Denzer (Perl), Vanessa Di Lorenzo (Tawern), Nicole Ewert (Merzig), Isabel Fisch (Saarburg), David Fox (Trassem), Melissa Clara Fritsch (Konz), Katrin Fuhs (Trassem), Luisa Maria Gärtner (Mettlach-Weiten), Davit Gazaryan



Die Abiturientia 2016 des Gymnasiums Saarburg

(Saarburg), Jan Gerhardt (Ayl), Marie-Christine Giessbrecht (Greimerath), David Stefan Gläsener (Kurf), Simone Goltz (Merzkirchen-Körrig), Anna Katharina Gothier (Perl-Besch), Timo Grafe (Zerf), Matthieu Nicolas Joseph Gras (Palzem), Anna Haag (Irsch), Christian Maximilian Hauser (Saarburg), Max Heizmann (Merzkirchen-Körrig), Jana Maria Hildebrandt (Zerf), Jahn Josef Jacob (Mettlach-Faha), Denis Jäger (Nittel-Rehlingen), Nele Carolin Jeromin (Saarburg), Alisha Daniela Jung (Konz), Felix Julian Karsten (Saarburg-Kahren), Nicolas Richard Kiefer (Saarburg), Laura Helene Kiefer (Mettlach-Weiten), Tim Alexander Klein (Schoden), Elena Knod (Schoden), Jana Tanja Koewenig (Trassem), Nadine Koltes (Irsch), Lisa Konz (Serrig), Silke Maria Koster (Merzkirchen-Körrig), Lena Krista (Kurf), Jonas Lauer (Irsch), Katharina Lauer (Serrig), Moritz Peter Leg (Perl-Oberleuken), Matthias Leineweber (Greimerath), Annika Lesch (Palzem-Helfant), Svenja Leuk (Saarburg), Flora Helene Lonsdorf (Tawern), Felix Peter Maas (Freudenburg), Christina Josefa Maas (Freudenburg), Jendrik Marijan (Wiltingen), Dorothee Merzkirch (Taben-Rodt), Jan Lukas Meyer (Wiltingen), Marcel Meyer (Saarburg), Johanna Maria Meyer (Serrig), Hannah Sophie Müller (Irsch), Katharina Natter (Zerf), Henrik

Ossadnik (Konz-Köhen), Thomas Persch (Konz), Hannah Persch (Konz), Christopher Pütz (Perltettingen-Butzdorf), Fabian Raben (Saarburg), Jan Matthias Reinert (Wiltingen), Oliver Reinert (Freudenburg), Ronja Reinsbach (Serrig), Laura Riehm (Mettlach-Orscholz), Zeno Romero (Perl-Nennig), Benedikt Rommelfangen (Ayl-Biebelhausen), Michael Rommelfanger (Zerf), Joshua Rothkugel (Wincheringen), Eva-Kerstin Saag (Freudenburg), Lukas Jakob Sanwald (Freudenburg), Lea Katharina Sanwald (Freudenburg), Theresa Sauerwein (Kurf-Meurich), Viola Scheuer (Mannebach), Tobias Alexander Schmitz (Tawern), Helena Schmitz (Irsch), Fabio Schuh (Schoden), Celine Michaela Schuster (Mettlach-Saarlörsbach), Marius Karl Simon (Ayl), Kevin Steffes (Baldringen), Sarah Marie Streit (Mettlach-Orscholz), Laura Strobel (Saarburg), Annica Strzelczyk (Taben-Rodt), Jonas Teubener (Wincheringen-Söst), Kristina Thielmann (Freudenburg), Caroline Margareta Trouet (Wincheringen), Asya Tshagharyan (Saarburg), Mark Ulanov (Wincheringen), Leonard Heinrich Verbree (Wiltingen), Anika Wacht (Mettlach-Orscholz), Helena Gertrud Wagner (Serrig), Viktoria Helena Witt (Zerf), Lukas Zeckey (Saarburg), Isabella Teresa und Kim Zonker (Wiltingen)

Beauftragter bietet Sprechstunde an

Der Behindertenbeauftragte des Kreises Trier-Saarburg, Dr. Christoph Emmerling, bietet eine regelmäßige Sprechstunde an. Er ist jeden ersten und dritten Freitag im Monat von 10 bis 12 Uhr in seinem Büro im Gesundheitsamt der Kreisverwaltung in Trier (Raum 207) zu erreichen (Ausnahme: Wenn der erste Freitag auf den 1. Tag des Monats fällt, findet die Sprechstunde am 8. und 15. des Monats statt).

Christoph Emmerling kann außerdem telefonisch unter der Nummer 0651-715-428 sowie per Email behindertenbeauftragter@trier-saarburg.de kontaktiert werden.

Weitere Informationen zu seinen Aufgaben sowie zu den Schwerpunkten seiner Arbeit finden sich im Internet unter www.trier-saarburg.de/Behindertenbeauftragter.

Kreis-Nachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle

Verantwortlich:

Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Planungsgemeinschaft: Weichenstellung für Rohstoffdialog

In der jüngsten Sitzung der Regionalvertretung hat die Planungsgemeinschaft Region Trier wichtige Weichenstellungen für den Rohstoffdialog in der Vulkaneifel vorgenommen. Nachdem der Entwurf des neuen Regionalplans dort eine intensiv und kontrovers geführte Diskussion um Rohstoffsicherung und -abbau ausgelöst hat, fiel bereits im Oktober letzten Jahres der Startschuss für ein dialogorientiertes Begleitprojekt zum Regionalplanverfahren.

In der ersten Projektphase wurde nun eine umfassende Konfliktanalyse vorgenommen. Das mit der Projektdurchführung beauftragte Büro, das bereits entsprechende Erfahrungen aus dem Rohstoffdialog in der Region Rheinhesen-Nahe mitbringt, hat dazu in den letzten Monaten die zum Regionalplangentwurf eingegangenen Stellungnahmen ausgewertet sowie zahlreiche Gespräche mit betroffenen Kommuni-

nen, Verwaltungen, Verbänden, Vereinen, Bürgerinitiativen und weiteren Akteuren geführt. Die Planungsgemeinschaft hat nun die Analyseergebnisse und die Empfehlungen des Büros zum weiteren Vorgehen beraten.

"Die Analyseergebnisse zeigen einmal mehr die hohe Konfliktdichte bei der Rohstoffthematik in der Vulkaneifel. Die Planungsgemeinschaft ergreift mit der über alle Fraktionen hinweg beschlossenen Fortsetzung des Begleitprojektes im Dialogverfahren die Chance, die Aufgabe der Rohstoffsicherung im Kontext einer integrierten Raumentwicklung und damit verbunden eine Konfliktlösung auf regionaler Ebene bewältigen zu können. Mit der Entkopplung vom Regionalplanverfahren und den weiteren rahmensetzenden Beschlüssen sind dafür jetzt wichtige Voraussetzungen geschaffen. Für den Dialogerfolg wird die offene Mitwirkungsbereitschaft aller

Beteiligten entscheidend sein," so Landrat Günther Schartz, Vorsitzender der Planungsgegemeinschaft.

In den nächsten Wochen sollen nun noch einige Rahmenbedingungen wie etwa Aktualisierungen von Datengrundlagen geklärt werden, bevor in einem Auftaktforum mit allen Beteiligten die weitere inhaltliche und formale Dialoggestaltung erörtert wird. In kleineren Runden sollen dann die Konflikte bearbeitet und nach Lösungsmöglichkeiten gesucht und schließlich in einem weiteren Forum zusammengetragen werden, das bei gutem Dialogverlauf nach Einschätzung des beauftragten Büros Ende des Jahres stattfinden könnte. Das Land Rheinland-Pfalz unterstützt das Begleitprojekt und hat bereits die Phase der Konfliktanalyse finanziell gefördert. Weitere Fördergelder sollen fließen, und auch in der Sache will sich das Land am Dialog intensiv beteiligen.

FSJ an der Realschule plus

Das Rote Kreuz bietet ab Juli 2016 zwei Stellen im Freiwilligendienst an der kreiseigenen Realschule plus in Saarburg an. Das Angebot richtet sich an junge Menschen ab 18 Jahren, die als Freiwillige die Lehrkräfte in ihrer pädagogischen Arbeit unterstützen, den Bereich der Ganztagschule umfassend kennenlernen und erste Erfahrungen in einem pädagogischen Berufsfeld sammeln möchten.

Voraussetzung sind das Interesse daran, Schulkinder zu begleiten und zu fördern sowie eine positive Einstellung zur Schule sowie Freude an der Zusammenarbeit im Team. Während ihres Dienstes sind die Freiwilligen sozial- und krankenversichert und erhalten Taschen- und Verpflegungsgeld. In Bildungsseminaren tauschen sie sich über ihre Erfahrungen aus. Bewerbungen nehmen die Freiwilligendienste online unter www.fwd-rlp.de entgegen. Erste Informationen zum Einsatzbereich gibt es beim Leiter der Realschule plus, Nikolaus Paulus, unter Tel. 06581/914030.



Stolze Preisträgerinnen der Kreismusikschule Trier-Saarburg bei „Jugend musiziert“: Beim Regionalwettbewerb in Trier erreichten sechs Schülerinnen der Kreismusikschule aus der Geigenklasse von Lehrerin Anna-Elisabeth Kopp hervorragende Ergebnisse. In der Altersgruppe 1 b (9-10 Jahre) erhielt Sarah Mein 25 Punkte und Emilie Sieger 23 Punkte, in der Altersgruppe 2 (11-12 Jahre) Rabea Mein 25 Punkte, Pauline Sieger 20 Punkte, Viktoria Hein 20 Punkte sowie in der Altersgruppe 3 (13-14 Jahre) Jana Philipps 21 Punkte. Die 12-jährige Rabea Mein, die seit sieben Jahren Schülerin der Kreismusikschule ist, qualifizierte sich außerdem für den Landeswettbewerb in Mainz. Dort erspielte sie sich unter anderem mit dem Largo aus Vivaldis Winter (vier Jahreszeiten) 23 von 25 möglichen Punkten und erreichte somit einen ersten Preis.

Mit Erfolg nach den Sternen gegriffen

Gymnasium Konz verabschiedete 85 Abiturienten und Abiturientinnen

85 Abiturientinnen und Abiturienten des Gymnasiums Konz haben nach den Sternen gegriffen: Im Rahmen einer glanzvollen Feier erhielten sie ihre Abiturzeugnisse. Das beste Abitur machte Marvin Hirth mit der Note 1,0.

Mehrere Abiturienten wurden außerdem für besondere Leistungen und Engagement mit Preisen bedacht: Lena Backes (Ministerpreis für vorbildliche Haltung und beispielhaften Einsatz in der Schule), Philipp Schmitz (beste Abiturnarbeit Mathematik), Philipp Gombert (beste Abiturnarbeit Physik), Marvin Hirth (beste Abiturnarbeiten in Chemie und Biologie), Melina Boden (beste Facharbeit Biologie), Anna-Lena Gernert, Ann-Kathrin Trilsbach, Simon Hein, Fabian Klimasch, Ilana Kunkel (beste Abiturnarbeiten in Deutsch), Marvin Hirth, Julia Deutschen, Kimberley Reuter (beste Abiturnarbeiten Englisch), Philipp Schmitz (beste Abiturnarbeit Französisch), Linh Bui (beste Abiturnarbeit Kunst), Milena Schneider (Organisation und Engagement in vielen schulischen Bereichen).

Die Abiturientia 2016:

Lena Backes (Wasserliesch), Franziska Barz (Konz Roscheid), Julia a Baumeister (L-Münschecker), Marvin Beck (Nittel), Johanna Berg (Konz Niedermennig), Svenja Berweiler (Tawern), Melina Boden (Konz Roscheid), Maximilian Braun (Pellingen), Felix Brechtken (Konz Roscheid), Linh Bui (Konz),

Hannah Busert (Konz Roscheid), Büsra Demircan (Konz), Fabian Densborn (Konz), Julia Deutschen (Konz Krettnach), Celine Diederich (Konz Niedermennig), Tobias Matthias Dres (Konz), Stefan Dubois (Nittel), Eugen Dühr (Konz Niedermennig), Stella Dünnebier (Konz Roscheid), Apeganan Elangeswaran (Konz Karthaus), Svenja Ellwart (Konz), Michelle Faber (Oberbillig), Anna Fischer (Konz Krettnach), Alexander Gernert (Konz Roscheid), Anna-Lena Gernert (Konz Roscheid), Felix Giese (Konz), Larissa Gilg (Wiltingen), Fabian Gimbel (Konz Karthaus), Tugana Göktas (Konz Karthaus), Philipp Gombert (Konz Oberemmel), Sophia Heberle (Konz), Simon Hein (Pellingen), Marvin Hirth (Konz Roscheid), Linda Hurth (Konz Könen), Victoria Iskam (Wasserliesch), Annika Jakobi (Konz Könen), Kaan Kabaoglu (Konz), Vera Kievernagel (Konz), Verena Kisegi (Konz Kommlingen), Janek Kletke (Konz), Fabian Klimasch (Konz), Alexandra Kohl (Konz Krettnach), Lukas Köster (Konz Krettnach), Marius Kremer (Nittel), Ilana Kunkel (Konz Niedermennig), Kristofer Lacour (Konz Niedermennig), Christina Laubenstein (Konz Roscheid), Antonia Lohmeier (Konz Roscheid), Matthias Klaus

Ludwig (Konz), Meruan Mahmod (Konz Roscheid), Andreas Müller (Wellen), Annika Müller (Wawern), Eva Nolte (Tawern), Janine Oberbillig (Konz Karthaus), Christoph Otter (Konz Könen), Julian Quirin (Konz Roscheid), Vincent Rendenbach (Konz Könen), Kimberley Reuter (Konz Roscheid), Lukas Reuter (Konz Niedermennig), Tom Richter (Konz Roscheid), Alexandra Rischard (Nittel), Musa Sari (Konz Karthaus), Thomas Schäfer (Temmlers), Victoria Scheidt (Wasserliesch), Nadine Scherf (Wiltingen), Klara-Sofie Schirra (Schoden), Christopher Schlecht (Konz), Marius Schmitt (Konz Krettnach), Philipp Schmitz (Wasserliesch), Milena Schneider (Konz Roscheid), Renée Schöll (Konz Roscheid), Robin Schröder (Wasserliesch), Annalena Schumacher (Temmlers), Philipp Seibel (Konz Oberemmel), Michelle Steinmetz (Konz), Michael Reimund Strupp (Konz Könen), Annalena Theisen (Wasserliesch), Ann-Kathrin Trilsbach (Konz), Niklas Wichterich (Konz Roscheid), Anna-Lena Willems (Konz Niedermennig), Elena Willkomm (Konz Könen), Valérie Witt (Konz Roscheid), Leon Wollscheid (Konz Roscheid), Jana Wöltje (Trier), Marc Zimmer (Wasserliesch)



Die Abiturientia 2016 des Gymnasiums Konz

Fahrradbusse starten in die Saison 2016

Am Karfreitag (25. März) starten die ersten beiden Fahrradbusse in Rheinland-Pfalz in die neue RegioRadler-Saison. Pünktlich zum Osterwochenende sind mit den RegioRadlern Moseltal und Sauerland dann wieder Touren auf dem Sauer- und Mosel-Radweg möglich.

Am 1. April folgen die Regio-Radler Vulkaneifel und MaareMosel. Die letzten vier RegioRadler - BurgenBus, Hunsrück, Ruwer-Hochwald und Untermosel - starten wie gewohnt am 1. Mai.

Langsam hält der Frühling Einzug im Norden von Rheinland-Pfalz. Das bedeutet: Die Ausflugs- und Freizeitsaison 2016 startet! Das Prinzip bleibt kinderleicht: Die Radler-Busse sind mit einer Fahrradhalterung, einem -träger oder

einem Anhänger ausgestattet. So können bis zu 22 Fahrräder an ausgewählten Haltestellen einfach auf- oder eingeladen und sicher transportiert werden.

Besonders an Wochenenden und rund um Feiertage ist eine frühzeitige Reservierung empfehlenswert. Buchungen sind wie gewohnt unter www.regioradler.de möglich.

Um die Buchung noch kundenfreundlicher zu gestalten, wurde die gesamte Internetseite überarbeitet – unter anderem stehen nun auch PayPal und Sofortüberweisung als Zahlungsmöglichkeiten zur Verfügung. Eine weitere erfreuliche Nachricht: Die Preise für die Regio-Radler-Busse bleiben auf dem gewohnt niedrigerem Niveau.

eAntrag für Agrarförderung

Demo-Version steht zur Verfügung

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg weist darauf hin, dass die Demo-Version des eAntrages Agrarförderung auf der Homepage des DLR zum Download bereit steht. Alle Antragsteller können sich die Software herunterladen und sich so mit dem eAntrag vertraut machen. Bis spätestens 2018 sollen die Anträge zu 100 Prozent elektronisch erfasst werden.

Alle Informationen, die im Übrigen ständig aktualisiert werden, sind im Internet unter www.dlr.rlp.de zu finden. Für technische Fragen steht beim DLR die Technische Zentralstelle unter der Telefonnummer 0671-820290 oder E-Mail: support.e-antrag@dlr.rlp zur Verfügung.

Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Erweiterung des bestehenden DRK-Gebäudes und Einbau von Dachgauben, Neubau einer Garage, Granastr. 115, 54329 Konz

Bauherr: Deutsches Rotes Kreuz, Ortsverein Konz e.V., Granastr. 115, 54329 Konz
 Vergabestelle: Verbandsgemeindeverwaltung Konz, Am Markt 11, 54329 Konz
 Tel.-Nr.: 06501/83-175, Fax-Nr.: 06501/83-203
 E-Mail: bauamt@konz.de, Internet: www.konz.eu

Umfang der Maßnahme: 345-Trockenbau- und Malerarbeiten
 • 80 m² Rohfaser mit Anstrich entfernen und entsorgen
 • 20 m² Melapor Schaumstoffplatten abkratzen und entsorgen
 • 45 m² abgeh. Gipskartondecke abbrechen
 • 45 m² Akustik Designdecke incl. Tragkonstruktion herstellen
 • 100 m² Überarbeitungs-Anstrich auf bereits gestrichene Rohfaser-Wandflächen innen
 • 45 m² Anstrich auf neue Gipskarton-Deckenflächen innen, als Akustikdecke
 • 20 m² Rohfaser mit Anstrich auf Gips- bzw. Gipskarton-Deckenflächen innen

Ausführungsfristen: Beginn der Ausführung: 29.KW/2016
 Fertigstellung der Leistungen: 31.KW/2016
 Nebenangebote: zugelassen
 Leistungsverzeichnis: Die Vergabeunterlagen können ab Mittwoch, 23.03.2016 gegen Zahlung einer Schutzgebühr von 10,00 Euro bei der Verbandsgemeindeverwaltung Konz, Fachbereich 3 – Bauen -, Zimmer 75, Postfach 12 80, 54322 Konz angefordert werden. Auf Wunsch wird das Leistungsverzeichnis auch im Kurztext gem. GAEB, Datenart 83, versandt.
 Angebotseröffnung: Donnerstag, 14. April 2016, 11.00 Uhr bei der Verbandsgemeindeverwaltung Konz, Fachbereich 3 – Bauen -, Verwaltungsgebäude II, Am Markt 11, 54329 Konz, Zimmer 72
 Geforderte Sicherheiten: siehe Vergabeunterlagen
 Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: 12.05.2016
 Nachprüfungsstelle: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Deutsches Rotes Kreuz, Ortsverein Konz e.V.
 Vertreten durch 1. Vorsitzenden, Winfried Manns, Granastr. 115, 54329 Konz

Hegeringversammlung Schillingen Einladung zur Mitgliederversammlung

Die diesjährige Mitgliederversammlung der MHG Schillingen findet am 2. April 2016 um 10 Uhr im Landgasthof Kopp in Hentern statt. Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Bericht des Vorsitzenden
2. Genehmigung des Haushaltsplanes und der Jahresrechnung
3. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstandes
4. Abschußfreigabe- und erfüllung 2015/2016
5. Entwurf des GAP und Aufteilung auf die Jagdbezirke (TAP) 2016/2017 - Diskussion und Beschluss

6. Verwendung der Umlage (z.B. Biotopverbesserung) – Diskussion/ Beschluss
7. Trophäenschau
8. Verschiedenes - Erweiterung der Außengrenzen des Bewirtschaftungsbezirks

Michael Marx, Geschäftsführer



Infos des DLR

18. Viezprämierung in Trier

Das Dienstleistungszentrum DLR Mosel bietet für Viezerzeuger wieder eine Viezprämierung an. Jeder Viezproduzent kann seinen Viez einer aktuellen Qualitätsprüfung und einer kritischen Bewertung unterziehen lassen.

Alle Interessenten werden gebeten, je zwei Flaschen ihres Erzeugnisses in der Woche vom 29. März bis zum 1. April beim DLR Mosel in Trier und in Bernkastel-Kues unter Angabe des Herstellers zur Prämierung anzustellen. Für die Teilnahme an der Prämierung wird ein Kostenbeitrag pro Probe von 10 Euro erhoben.

Gesucht werden auch alte oder eigene Rezepturen zur Viezherstellung. Die Rezepturen können mit den Proben in der Abteilung Weinbau und Oenologie des DLR Mosel, Gartenstr. 18, 54470 Bernkastel-Kues und DLR Mosel Tessenowstr. 6, 54294 Trier, zwischen 8 und 12 Uhr im Labor abgegeben werden. Der Kostenbeitrag ist bei der Probenabgabe zu entrichten.

Die Prämierung findet am 20. April um 14 Uhr in der Domäne Avelsbach Trier statt.

Weinmarketing-Seminar

Newsletter und Werbebriefe sind attraktive Marketing-Werkzeuge zur Kundenbindung. Aber es sind nicht einfach nur Briefe. In diesem Seminar werden Grundlagen für ein erfolgreiches Mailing aufgezeigt.

Das Seminar findet statt am 3. Mai von 9 bis 16:30 Uhr am DLR Mosel – Bernkastel-Kues – Steillagenzentrum. Seminarschwerpunkte sind Grundlagen des Direktmailings, Anlässe für Werbemaillings, Kreativübungen zum Erstellen von Direktmailings sowie rechtliche Grundlagen. Gerne dürfen eigene Werbebriefe oder Newsletter mitgebracht werden.

Die Seminargebühr beträgt 90 Euro (inklusive Mittagessen und Unterlagen). Um Anmeldung wird gebeten bei Sabine Schneider (Mo-Fr 9 bis 12 Uhr), Tel.: 0651-9776-210, E-Fax: 06 71-92896-495 sowie per E-Mail: sabine.schneider@dlr.rlp.de

**Erste Satzung
zur Änderung der Satzung
für die Regionalwerke Trier Saarburg
– Anstalt des öffentlichen Rechts – (RTS-AöR)
vom 22. Februar 2013**

Aufgrund der §§ 24 und 86a der Gemeindeordnung (GemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), der §§ 17 und 57 der Landkreisordnung (LKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31.01.1994 (GVBl. S. 188) in Verbindung mit § 86a der Gemeindeordnung (GemO), beide zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 15.06.2015 (GVBl. S. 90), sowie der §§ 14 a und b des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG) vom 22.12.1982 (GVBl. S. 476), zuletzt geändert durch Art. 14 des Gesetzes vom 28.09.2010 (GVBl. S. 280, 282) und der §§ 28ff der Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung (EigAnVO) vom 05.10.1999 (GVBl. S. 373) hat

der Stadtrat der Stadt Trier in seiner Sitzung am 17.11.2015,
der Verwaltungsrat der SWT Anstalt des öffentlichen Rechts der Stadt Trier in seiner Sitzung am 13.11.2015,
der Kreistag des Landkreises Trier-Saarburg in seiner Sitzung am 16.11.2015 sowie der Verwaltungsrat der Trier-Saarburg.Werke – Anstalt des öffentlichen Rechts des Landkreises Trier-Saarburg (TSW-AöR) in seiner Sitzung am 16.11.2015 sowie der Verwaltungsrat der Regionalwerke Trier Saarburg (RTS-AöR) in seiner Sitzung am 16.02.2016
folgende 1. Änderungssatzung beschlossen, die hiermit öffentlich bekannt gemacht wird:

Die Satzung wird im Einzelnen wie folgt geändert:

Artikel I

1. § 2 Absatz 2 wird um folgende Spiegelstriche ergänzt:
„- Telekommunikation, insbesondere Bau und Betrieb von Telekommunikationsnetzen“
2. § 10 wird um den nachstehenden Absatz 8 ergänzt:
„(8) Dem Rechnungshof Rheinland Pfalz wird das Recht zur überörtlichen Prüfung der Haushalts- und Wirtschaftsführung des Unternehmens nach Maßgabe des § 110 Absatz 5 GemO eingeräumt.“

Artikel II

Diese Satzung tritt mit Bekanntmachung in Kraft.

Trier, den 16.03.2016
Regionalwerke Trier Saarburg
Anstalt des öffentlichen Rechts
Der Vorstand:
Dr. Maximilian-G. Monzel, Arndt Müller

Hinweis:

Gemäß § 24 Absatz 6 GemO wird darauf hingewiesen, dass Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder auf Grund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der RTS Anstalt des öffentlichen Rechts unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Psychosozialer Krisendienst
für die Region Trier

71 55 17

Hilfe und Beratung in
Krisen- und Notfallsituationen
am Morgen & am Abend!

Im Gesundheitsamt Trier, Paulinstr. 60, 54292 Trier
oder bei Ihnen zu Hause.

Samstags, sonntags und an Feiertagen von 12:00-24:00 Uhr

Tel.-Nr. 0651 / 71 55 17

Angebote im Naturpark Löwenzahnwochen für Genießer

Noch bis zum 3. April bieten zahlreiche Gastronomiebetriebe in Gemeinden des Naturparks Saar-Hunsrück moselfränkische Löwenzahnwochen mit Köstlichkeiten rund um die Pflanze an. Als Heilmittel und Delikatesse ist der Löwenzahn seit Jahrhunderten bestens bekannt und hat als essbare Wild- und Heilpflanze viel zu bieten.



Zudem finden in den Aktionswochen geführte Wildkräuterwanderungen und kulinarische Spaziergänge rund um den Löwenzahn statt. Auch auf dem Ostermarkt in St. Wendel und in Leisel sowie auf den Frühlingsmärkten in Merzig und Saarburg oder auf dem Bauern- und Handwerkermarkt an der Villa Borg in Perl werden viele regionale Produkte auch rund um den Bettsäcker kredenzt.

Darüber hinaus beschäftigen sich auch interessante kulinarische Kräuterwanderungen und Vorträge mit dem Power-Frühlingswildkraut Löwenzahn.

Informationen zu den teilnehmenden Gastronomiebetrieben im Naturpark und ihren kulinarischen Offerten gibt es bei allen Touristinformationen der Naturpark-Gemeinden sowie bei der Geschäftsstelle des Naturparks Saar-Hunsrück, Trierer Str. 51, 54411 Hermeskeil, Telefon 06503-9214-0 sowie im Internet unter www.naturpark.org





Foto: Marlies Schwarzin / pixelio.de

Familienanzeigen

in Ihrem Mitteilungsblatt



Bestattungen Schommer

Wir begleiten Sie im Trauerfall.

Isseler Straße 14 • 54338 Schweich
Tel. 0 65 02/10 66 • Info@Bestattungen-Schommer.de

Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG



Koster SEIT 1834
BESTATTUNGEN
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

KOLLMANN

Bestattungen

Erledigung aller Formalitäten

diskret • seriös • zuverlässig

Der Bestatter

Bestattungs-Vorsorge - später eine Sorge weniger.

54346 Mehring • Kirchenvorplatz
Telefon 0 65 02 / 21 59

Seit
1929



Foto: Michael Horaczek - pro-photo.de

Es ist schwierig,
in schweren Stunden
an alle und an alles
zu denken.

Die **Trauerdanksagung**
in ihrem Mitteilungsblatt

hilft Ihnen, beim Danken
keinen zu vergessen.



Danke

Beim Abschied von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter und Oma

Rosemarie Meyer

geb. Martin

* 06.07.1930 † 05.02.2016

haben wir viel Mitgefühl und Anteilnahme
erfahren.

Wir danken allen von Herzen, die sich ihr und uns in so liebevoller
Weise verbunden fühlten.

Danke für die tröstenden Worte und Briefe, Blumen und Geld-
spenden sowie für die Begleitung auf ihrem letzten Weg.

Besonders danken wir Herrn Pfarrer Richard Atchadé und dem
Kirchenchor Schweich für die würdevolle und musikalische
Gestaltung des Sterbeamtes.

Doris Schneider und Petra Thelen
mit Familien

Schweich-Issel, im März 2016

Das zweite Sterbeamt ist an Ostermontag, 28. März 2016,
um 9.00 Uhr in der St. Georg-Kapelle in Schweich-Issel.

**Mit einer Danksagung stellen Sie sicher,
niemanden zu vergessen.**

DAS BESTATTUNGSINSTITUT
seit 1970

Inhaber:
Rudolf Gorges

PIETÄT
GORGES

☎ 0 65 09 / 201
oder
0170 / 54 38 677



Feldstraße 3 | 54426 Heidenburg
Matthiasstraße 29 | 54340 Leiwern



„Für uns geht es um
den menschlichen Aspekt.“

Ihre Carmen und Ihr Otmar Kirsten

KIRSTEN BESTATTUNGEN

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN
ABSCHLUSS GEBEN

www.kirsten-bestattungen.de

Tel. 0 65 02. 39 43

Es ist wieder so weit...
Die Gästezeitung der Römischen Weinstraße

Mosel Forum

2016 | 2017



erscheint wieder!

INTERESSE AN EINER ANZEIGENSCHALTUNG?
Dann rufen Sie mich noch heute an!

CATHRIN MOLITOR

Telefon 0151/16305405 · E-Mail: c.molitor@wittich-foehren.de



RÖMISCHE
WEIN
Straße
MOSEL ANTE PORTAS



Anzeige



IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche



Immobilien Anzeigenannahme **0 65 02 / 9147-0**

STUCKATEUR MEISTERBETRIEB



WÄRMEDÄMMFASSADEN
INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN
TROCKENBAU



AUF DEM STEINHÄUFCHEN 19 • D-54343 FÖHREN
TEL: +49 (0) 65 02 - 93 56 - 0 • INFO@STUKKATEUR-SAHLER.DE
WWW.STUKKATEUR-SAHLER.DE



www.treppenbau-leisen.de
Telefon: 0 65 02 / 2 06 00



GUTSCHEIN

Für eine kostenlose Wertermittlung Ihrer Immobilie und Beratung zur Erzielung von Höchstpreisen beim Verkauf.

Terminvereinbarung gerne unter 06 51 - 1 70 63 63
www.axel-ilbertz-immobilien.de

Gartenparzelle in Schweich gesucht.

Kauf/Pacht/Miete, ab sofort.

Tel. 0151 / 64594425 (Rückruf)

Ruwer - 2 ZKB

Balkon, 60 m², angenehme Lage,
ab 01.07.2016 zu vermieten, Hunde erlaubt.
450.- € kalt. - Tel.: 0160 / 926 844 16

Schweich

Neubau, helle, freundliche DG-Wohnung,

42 qm, mit Balkon und Stellplatz, offene
Wohn-/Essküche, Schlafzimmer, Dusche/WC, zum 01.06.2016,
von privat, 490.- € inkl. NK - Tel.: 0170 / 9501362



MEISTERBETRIEB · RAINER MICHELS

Bekond | 0172-6978345 | www.michels-naturbau.de

- ☐ Garagen-Carportbau
Terrassenbau aus Holz
- ☐ Pflasterarbeiten:
aus Naturstein & Beton
- ☐ Mauersteine aus Naturstein
& Beton

Ein neues Heim finden Sie bei IMMOBILIENWELT



Professioneller geht's mit uns.

Jetzt den Marktführer* testen!

Deutschlands größter Makler für Wohnimmobilien*:
Die Sparkassen-Finanzgruppe.

Mehr Infos in allen Sparkassengeschäftsstellen und den Gebietsleitungen der LBS Immobilien GmbH oder unter www.s-immobilien.de



Wenn's um Geld geht



*Immobilienmanager, Ausgabe 9/2015



Seminare, Kurse und Veranstaltungen

AB SOFORT KÖNNEN SIE DIE TERMINE DER VORBEREITUNGSKURSE FÜR KAUFMÄNNISCHE AUSZUBILDENDE, DIE IM SOMMER 2016 PRÜFUNG HABEN, AUF UNSERER HOMEPAGE EINSEHEN.

FÜHRUNG UND MANAGEMENT

Geprüfte/r Betriebswirt/in

Termine: 13.05.16-09.06.18

Zeiten: Fr, 18:00-20:30 Uhr,

Sa, 08:00-13:00 Uhr

Kosten: 3.750 €

Qualitätsmanager/in (IHK)

Termine: 10.10.16-10.01.17

Zeiten: 17 Werktage, je 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 1.990 €

AUFSTIEGSFORTBILDUNGEN, ZERTIFIKATE, AUSBILDER

Qualifizierte Personalfachkraft (IHK)

als Live-Online-Unterricht

Termine: 05.04.16-27.08.16

Zeiten: Di+Do, je 18:00-20:30 Uhr

Kosten: 1.333 €

Geprüfte/r Industriemeister/in Print / Medienfachwirt Print

Termine: 23.04.16-04.05.19

Zeiten: Sa, 07:30-14:00 Uhr

Kosten: 4.200 €

Professionelles Office-Management (IHK) mit Praxiscoaching

Termine: 27.04.16-03.11.16

Zeiten: 13 Werktage, je 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 1.790 €

Geprüfte/r Personalfachkaufmann/frau

Termine: 02.07.16-06.05.17

Zeiten: Sa, 08:30-16:00 Uhr

Kosten: 2.990 €

Abschlüsse nach IFRS – International Financial Reporting Standards (IHK)

Termine: 11.07.16-15.07.16 (Teil 1)

05.09.16-09.09.16 (Teil 2)

Zeiten: Mo-Fr, je 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 1.590 €

Geprüfte/r Immobilienfachwirt/in

Termine: 02.09.16-03.03.18

Zeiten: Fr, 18:00-20:30 Uhr,

Sa, 08:00-13:00 Uhr

Kosten: 3.500 €

Geprüfte/r Industriemeister/in Elektrotechnik

Termine: 03.09.16-12.10.19

Zeiten: Sa, 07:30-14:00 Uhr

Kosten: 4.590 €

Fachmann/-frau für Betriebliches Gesundheitsmanagement (IHK)

Termine: 07.09.16-15.02.17

Zeiten: Mi, 18:00-21:15 Uhr

Kosten: 900 €

Geprüfte/r Fachwirt/in für Versicherungen und Finanzen

Termine: 06.10.16-07.04.18

Zeiten: Fr, 18:00-20:30 Uhr,

Sa, 08:00-13:00 Uhr

Kosten: 3.500 €

Fachkraft für Buchführung (IHK) als Live-Online-Unterricht

Termine: 26.10.16-19.05.17

Zeiten: Mi, 17:45-20:15 Uhr

Kosten: 1.071 €

TAGESSEMINARE ALLGEMEIN

Excel im Controlling einsetzen

Termin: 04./05.04., je 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 390 €

Führungsstile und -persönlichkeit

Termin: 06.04., 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 195 €

Telefontraining für Auszubildende

Termin: 06.04. od. 11.04., 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 170 €

Strategien für mehr Umsatz in der Küche

Termin: 07./08.04., je 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 390 €

Mitarbeitergespräche als Führungsinstrument

Termin: 11./12.04., je 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 390 €

Excel 2010 für Einsteiger/innen

Termin: 11./12.04. + 02.05., je 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 490 €

Rhetorik

Termin: 11./12.04., je 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 390 €

Effektiv lernen für die Prüfung

Termin: 13.04., 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 170 €

Effiziente Führung in Gastronomie und Hotellerie

Termin: 14.04., 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 195 €

Rechtssicher ausbilden

Termin: 14.04., 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 195 €

Word 2010 – Serienbriefe und -druck

Termin: 18.04., 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 195 €

Fallstricke im Arbeitsrecht

Termin: 19.04., 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 195 €

Betriebliche Gesundheitsförderung

Termin: 20./21.04., je 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 390 €

Das Telefon als Visitenkarte Ihres Unternehmens

Termin: 21.04., 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 195 €

Mitarbeiter motivieren

Termin: 26.04., 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 195 €

Knigge für den beruflichen und privaten Alltag

Termin: 26.04., 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 195 €

FREMDSPRACHEN

Business English Basic Level (IHK)

Termine: 15.09.16-09.03.17

Zeiten: Do, 18:00-20:30 Uhr

Kosten: 420 €

Geprüfte/r Fremdsprachenkorrespondent/in Englisch

Termine: 22.11.16-16.01.18

Zeiten: Di + Do, je 18:00-20:30 Uhr,

Kosten: 1.690 €

TIPPS FÜR EXISTENZGRÜNDER

Informationsabend für Existenzgründer:

Wie mache ich mich selbstständig?

Termin: 04.04. oder 02.05. in Trier,

19.04. in Daun

Zeiten: je 17:30 bis 19:30 Uhr

Kosten: je 20 € (inkl. Seminarunterlagen)

Wie erstelle ich meinen Geschäftsplan?

Termin: 15.04. oder 20.05. in Trier

Zeiten: 14:00 bis 17:30 Uhr

Kosten: 90 € (inkl. Stellungnahme der

Agentur für Arbeit) Alle Angaben ohne Gewähr.

Ansprechpartnerinnen: Hildegard Großmann • Tel.: 0651/9777-703

Marika Lengler • Tel.: 0651/9777-702

Petra Roth • Tel.: 0651/9777-752

Linda Helfen • Tel.: 0651/9777-753

www.ihk-trier.de

**Wir liefern für Ihre Straußwirtschaft offene
fertige Flammkuchen und Laugenkränze**

**BÄCKEREI
PETER**



54518 Minheim, Telefon: 0 65 07 / 99 20 20

Die LINUS WITTICH-Leserreise

4 TAGE BAYERISCHER WALD

Erleben Sie mit uns die Glasstraße

Wir zeigen Ihnen bei dieser Reise einen kleinen Eindruck mit vielen wundervollen Facetten der 250 km langen Ferienstraße in Ostbayern.

1. Tag: Anreise Zimmerbezug und Begrüßungsschnaps.

2. Tag: Glasstraße/Joska Kristallwelt/Bärwurzerei (MP 25,00 €)

3. Tag: Passau/Kristallschiff
„Original von Swarovski“ (MP 35,00 €)

4. Tag: Rückfahrt zu den Ausgangspunkten

IHR HOTEL:

Das 3****S Hotel Karoli (barrierefrei) bietet alle Möglichkeiten den Alltag vergessen zu lassen. Alle Zimmer sind mit dem Lift erreichbar und verfügen über Dusche/WC, Fön, Telefon, Kabel-TV, Radio, Safe und Balkon oder Terrasse. Ein kreatives Küchenteam verwöhnt Sie mit einem frischen Frühstücksbuffet sowie am Abend mit einem 3-Gang Menü mit Salatbuffet.

LEISTUNGEN:

- Fahrt im modernen Fernreisebus
- 3 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet mit Müsli und Saftbar
- 3 x 3-Gang Menü im Rahmen der Halbpension mit Salatbuffet
- Begrüßungsschnaps
- 1 x Musik- und Tanzabend
- Benutzung des Badeparks Karoli (500 m entfernt) gegen ermäßigten Aufpreis (zahlbar im Hotel)

09.05. – 12.05.2016

19.05. – 22.05.2016

225,00 € pro Person

30,00 € Einzelzimmerzuschlag

Mehrp reis Kurtaxe: 3,90 pro Person

Ausflugsmöglichkeiten pro Person:
(fakultativ buchbar – bitte bei Buchung angeben)

- Entlang der Glasstraße mit Reiseleitung: 25,00 €
- Passau Stadtführung und Kristallschiffahrt: 35,00 €

Ausflugspaket Sonderpreis (2 Ausflüge): 50,00 €

Kylltal REISEN
TRIERS TOURISTIKMARKE NR. 1

Weitere Reisen unter www.kylltal-leserreisen.de

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN: Schweich, Ehrang, Sirzenich, Trier, Bittburg, Wittlich, Prüm, Mehren, Kaisersesch, Polch, Koblenz, Andernach, Neuwied, Weißenthurm, Saarburg, BH Brückenstraße (MP 15,00 € p.P.)

INFORMATIONEN & BUCHUNG: KYLLTAL-REISEN GmbH,
54311 Trierweiler-Sirzenich, info@kylltal-reisen.de, 0651 - 96 89 00



STELLENMARKT



WIR SUCHEN ZUSTELLER (M/W) FÜR UNSER WOCHENBLATT AM SAMSTAG

**Verdiene Dir am Wochenende das nötige Kleingeld
für Handygebühren, Klamotten und vieles mehr!**

Das solltest du mitbringen...

- ☑ Du bewegst dich gerne an der frischen Luft und bist verlässlich?
- ☑ Du bist mindestens 13 Jahre oder älter und hast samstags Zeit?

Was wir dir bieten...

- ☑ Flexible Zeiteinteilung am Samstag
- ☑ Möglichkeit der Ausübung eines kurzfristigen Minijobs und Steuerbefreiung bei Vorlage einer Lohnsteuerkarte
- ☑ Monatliche Auszahlung
- ☑ Anlieferung des Anzeigen-/Wochenblatts durch unsere Spediteure
- ☑ Betreuung durch erfahrene Vertriebsmitarbeiter
- ☑ Für Springer in unterschiedlichen Bereichen ist die Entlohnung besonders lukrativ, Fahrtkosten werden erstattet

Sende deine Bewerbung an jobs@tv-zustellservice.de, bewirb dich online auf www.tvlogistik.de/zusteller oder telefonisch unter **Tel. 0651 7199-993**.

Weitere Infos findest du online auf www.tv-logistik.de

Das **M** **trierischer Volksfreund**
Medienhaus der Region

STELLENMARKT *aktuell*



Wir sind eines der zentralen Druckhäuser der Verlag + Druck Gruppe LINUS WITTICH.

Mit 13 Verlagen sind wir als Marktführer für Bürger- und Heimatzeitungen in 12 Bundesländern und in Österreich tätig. Die Herstellung und der Vertrieb von Amts- und Mitteilungsblättern für Kommunen, Bürger und Unternehmen ist unser Know-how. Mit unseren Dienstleistungen sind wir bestens im Medienmarkt aufgestellt.

DEIN Ausbildungsplatz
auf Youtube



Willkommen bei LINUS WITTICH



Für unseren Druckstandort in Föhren suchen wir zum August 2016 eine/n

→ Auszubildende/n DRUCKER

Medientechnologie-Flachdruck / Rollendruck - Zeitungsdruck

Anforderungsprofil:

- guter Haupt- oder Realschulabschluss
- Leistungs- und Lernbereitschaft
- Teamfähigkeit
- gutes Gefühl für Farben
- handwerkliche/technische Begabung

Wir bieten:

- eine dreijährige interessante und abwechslungsreiche Ausbildung
- ein modernes Medienunternehmen
- gute Weiterbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten
- ein dynamisches und erfahrenes Team

**Interessiert? Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen Unterlagen bei
DRUCKHAUS WITTICH KG, Europa-Allee 2, 54343 Föhren, z.H. Herrn Gorges.**

STELLENMARKT



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum 01.08.2016 einen

Auszubildenden zum Kaufmann (m/w) für Versicherungen und Finanzen

Profil:

- Hochschul-/Fachhochschulreife oder vergleichbarer Abschluss
- Führerschein und eigener PKW
- kontaktfreudig, team- und dienstleistungsorientiert
- sympathisches, gepflegtes Auftreten
- Ehrgeiz und Leistungsbereitschaft

Bewerbungen (auch als E-Mail) bitte an:

**Landesdirektion
Norbert Schlöder GmbH**

Leoplatz 1, 54290 Trier

Tel. 0651/978380

Geschäftsstelle Schweich

Richtstr. 1-3, 54338 Schweich

info.schloeder@continentale.de

www.continentale-schloeder.de



Erfahrene/r
Bäcker oder Konditor (m/w)
in Vollzeit für unsere
Feinbackwarenabteilung nach
TR-Ehrang gesucht!



Nähere Infos unter www.back-dietz.de/jobs

DIETZ- der frische Bäcker - Schiffstr. 1b - 54293 Trier-Ehrang
E-Mail: personal@back-dietz.de - Tel.: 0651 9955220

Erfahrene Küchenhilfe oder Beikoch/-köchin

auf 450-Euro-Basis gesucht.

Jedes 2. Wochenende frei.

DAS LANDGASTHAUS

Ulli & Karl Müller, 54346 Mehring, Tel. 06502-99123

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams ab sofort
eine/n Landschaftsgärtner/in oder Pflasterer/in.



Hochwaldblick 4 in 54331 Pellingen
Fon: 06588-992088 Fax: 06588-9104863
www.die-landschaftsgaertner-gmbh.de

54340 Longuich
Gewerbegebiet
Im Paesch 8

Tel.: 0 65 02 - 92 12 - 0
Fax: 0 65 02 - 92 12 - 5
www.longuicher-fliesenmarkt.de



LONGUICHER FLIESENMARKT



Wir verstärken unser Team und suchen ab sofort:

- **Fachlagerist (m/w)**
- **Verkäufer (m/w)**

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen
Unterlagen senden Sie bitte an:

Longuicher Fliesenmarkt GmbH, Frau Silke Schweich,
Im Paesch 8, 54340 Longuich oder per E-Mail:
silke.schweich@longuicher-fliesenmarkt.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort einen
Verkaufsberater (m/w) Innendienst

Die Bewerber sollten über spezielle Kenntnisse und praktische
Erfahrungen als Kaufmann oder Mechaniker aus dem Bereich PKW
oder LKW verfügen. Englisch in Wort und Schrift setzen wir voraus,
Französischkenntnisse sind von Vorteil. Neben einer interessanten

Aufgabe bieten wir Ihnen die Möglichkeit zur persönlichen
Weiterentwicklung, einen zukunftssicheren Arbeitsplatz
sowie eine leistungsgerechte Bezahlung.

Wir bitten um Zusendung Ihrer Bewerbungsunterlagen.



35, rue Gabriel Lippmann
L-5365 Munsbach

Tel.: 00352 - 26 34 24

Fax: 00352 - 26 34 08 07

Email: sreifen@pt.lu

www.schaefer-pneuservice.lu

STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0

**Putzhilfe nach Detzem gesucht**

1 x wöchentlich für ca. 5 Stunden auf
„Minijob“-Basis - **Tel.: 0151-61026963**

Älteres Ehepaar sucht rüstigen Rentner

nach Föhren zur Mithilfe
bei der Grundstückspflege.
Telefon: 0 65 02 / 74 51

**Tierliebe saubere Putzhilfe
nach Schweich gesucht.**

1- 2 x pro Woche ca. 3-4 Std.
Tel. 0152 / 29210612

**Suchen zuverlässige
REINIGUNGSHILFE**

1 x wtl. für ca. 4 Std. nach Riol, nur mit Anmeldung.
Tel. 0172 / 2076985



www.landgasthof-wey.de
Moselstr. 47 | 54518 RIVENICH

Wiedereröffnung, Sa. 16. April

**Für unser Team suchen wir
Service-Mitarbeiter m/w** (auf 450-Euro-Basis)
Küchenhilfe/Reinigungskraft m/w
in Vollzeit (Wohnung kann gestellt werden)

Jetzt schnell bewerben
**Tel. 0151 - 58537005 oder per Mail:
susanne-wey@web.de**



Caritasverband
REGION TRIER

**Caritas-Sozialstation (AHZ)
Schweich**

sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**Mitarbeiterinnen / Mitarbeiter
zum hauswirtschaftlichen
Einsatz im Mobilen Dienst**

Führerschein wird vorausgesetzt.

Telefonische Auskunft: **0 65 02 / 9 35 70**

Pflege und mehr...



Foto: © Fotolia, mokee81

Mobiler Zeitungszusteller m/w auf Dauer gesucht

für Urlaubs- und Krankheitsvertretungen

Ihr Aufgabengebiet beinhaltet das Abholen der Zeitungen bei dem erkrankten oder in Urlaub befindlichen Zusteller und die Zustellung in dessen Verteilgebiet.

Das jeweilige Verteilgebiet wird Ihnen von Seiten unseres Verlages mitgeteilt. Das macht den Besitz eines PKWs, Handys, PCs und einen Internetanschluss nötig, da die Verteilbezirke per Mail an Sie gesendet werden. Außerdem sollten Sie zeitlich flexibel und kurzfristig einsetzbar sein.

Der ideale Bewerber:

Rüstige (Früh-) Rentner oder Hausfrauen
(als Nebenjob oder als Ferienjob möglich).

Vergütung:

Auf 450-€-Basis (zzgl. 0,30 € pro gefahrenem Kilometer)

Wir stellen Ihnen einen Zeitungswagen zur Verfügung.

Bitte bewerben Sie sich an:

vertrieb@wittich-foehren.de

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG
Europaallee 2, 54343 Föhren
Tel. 065 02 / 91 47 - 714



oder per WhatsApp 01 51 / 16 30 54 02



Jozi-Reisen ...da fahr' ich mit!

OSTFRIESLAND

5 Tage über
Christi Himmelfahrt

04.-08.05.2016

Ostfriesland-Rundfahrt, Wilhelmshaven, Jever,
Schiffahrt Insel Langeoog, Meyer-Werft u.v.m.

nur
€ 389,- HP

18.-19.06. Überraschungsfahrt	inkl. Führungen	€ 139,- ÜF
22.-26.06. Oberwiesenthal	Erzgebirge - 3x Ganztagesreiseleitung	€ 349,- HP
02.-03.07. Maastricht & Roermond	Shopping-Wochenende	€ 149,- HP
08.-10.07. Aischgründer Bierstraße	Bier-Erlebnistrip	€ 309,- VP
28.-31.07. Hamburg	Führung Hamburg & Lübeck, 2 Abendessen inkl.	€ 319,- HP (Zu)
12.-14.08. Wochenende am Meer	an Hollands Küste	€ 199,- ÜF
17.-21.08. Lago Maggiore	mit Ortasee, Mailand, Schiffahrt zu den Inseln	€ 459,- HP

TAGESFAHRTEN

02.04. Mandelblüte in der Pfalz	€ 25,-
01.05. Fahrt ins Blaue	€ 28,-
21.05. Bad Münstereifel City-Outlet	€ 24,-
05.06. Rheinland-Pfalz-Tag in Alzey	mit Umzug € 25,-
11.06. Vom Rhein zur Nahe	inkl. Schiffahrt € 45,-
16.07. Kölner Lichter	Abfahrt gegen Mittag, Rückfahrt gegen 1 Uhr € 29,-
23.07. Bonn-Ahrweiler	inkl. Schiffahrt € 45,-

Gerne senden wir Ihnen unseren aktuellen Jahreskatalog „BUSREISEN 2016“ zu.

JOZI-Reisen GmbH
Gewerbegebiet, Am Bahnhof 9
54338 Schweich

Tel.: 06502-5090
www.jozireisen.de

• Bad • Heizung • Haus- und Umwelttechnik



- Solaranlagen
- Solarstromanlagen
- Hackschnitzelheizung
- Pelletsheizung
- Erdwärme
- Barrierefreie Bäder
- Wellnesanlagen
- Regenwassersysteme
- Klima
- Planung
- Verkauf
- Kundendienst
- Beratung

www.reis-neumann.de

54292 Triar-Ruwer - Fischweg 24 - Tel. 0651 / 9 66 86-0

Herbert Schu GmbH

Heizung - Sanitär - Umwelttechnik
54340 Leiwen

Fon: 06507 / 3115 • Fax 06507 / 8199

Internet: www.schu-leiwen.de

E-Mail: herbertschu@t-online.de

Ab sofort bis zum 08.04.2016

- ★ Völlig kostenlos 1 Monat lang Sonne tanken...
- ★ Sammeln Sie Ostergeld bei jeder Besonnung...

OSTER-SPECIAL!

Jetzt Ostergeld sichern....



Brückenstr. 9
54338 Schweich
Tele. 06502/20768



www.Metallbau - Mueller.info

54343 Föhren

Tel. 0 65 02 / 22 80

• Wintergärten

• Terrassenüberdachungen

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

"A BIS Z"

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> A >>

 **Altenpflege • 24-Std.-Pflegehaushaltshilfe aus Polen**
Stiftung Europäische Begegnung • www.curae.de
 Föhren • Mo.-Fr. 9.00-13.00 Uhr • Tel. 0 65 02 - 4 03 47 41
 Bonn • Mo.-Fr. 9.00-15.00 Uhr • Tel. 02 28 - 82 32 00 11

Autohaus HERGET Testen Sie jetzt unsere Werkstatt!

Kfz-Reparaturen aller Art - alle Fabrikate

Möglichkeit zur Nutzung des Hol- und Bring-Service- auf Wunsch mit Leihwagen

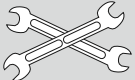
Wir bieten:

- Mercedes-Jahreswagen
- Gebrauchtwagen aller Art in allen Preisklassen

Autohaus Herget e.K.
 Auf Bowert 9
 54340 Bekond
 Tel.: 06502 99 77 82 0
 info@autohaus-herget.de
 www.autohaus-herget.de

→ **AUTOreparatur**
 → **AUTOWaschanlage**
 → **AUTOGasumrüstung**
 → **AUTOGastankstelle 24h**



 **KFZ-Meisterbetrieb • Autoservice Udo Druckenmüller GmbH**
 Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren
 Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

Wir liefern Ihr Wunschauto Mercedes Jahreswagen

Top-Gebrauchtwagen
KFZ-Meisterbetrieb
PKW- und LKW-Reparaturen

06508/9180032
 Sehlem
 Bahnhofstraße 46

06534/8180
 Mülheim/Mosel
 Industriestraße 34

Leis & Adam

 **VERTRIEBSPARTNER**

www.anhaenger-kenn.de
 Tel.: 0174 / 3369824
 oder 06502 / 4040405
 Verkauf • Vermietung • Service
 neben real-Markt in 54344 Kenn

Zubehör
 Ersatzteile
 Planenreparatur
 Eisenwaren
 Werkzeuge

>> B >>

www.BRENNHOLZWERK-TRIER.DE

Bestell-Hotline: 0651 / 82 49 82 -13

KIEMSTR. 12, D-54311 TRIERWEILER *Mo. - Do.: 08:00 - 13:00 Uhr

 **Heizung - Sanitär - Badsanierung**
Ihr neues Bad aus einer Hand!
Tel. 0 65 02 / 24 32
 Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> C >>

 **Ihre Spezialitäten-Konditorei**
Hotel - Café am Römerschiff
Eis • Terrasse • Tortenspezialitäten
Flammkuchen
 Neumagen-Dhron, Tel. 0 65 07 / 21 88

COMPUTER - NOTEBOOKS - REPARATUR ALLER MARKEN - VERKAUF
IGELTEC TEL : 0 651 - 4 63 92 80 **WWW.IGELTEC.DE**
 NUMERIANSTR. 8A 54294 TRIER - EUREN

MSE **COMPUTERSYSTEME** Probleme mit Ihrem Computer oder Netzwerk?!

Wir sind ein zuverlässiger IT Dienstleister mit über 25 Jahren Erfahrung. Rufen Sie unverbindlich an!!

Telefon: 06502 - 4040011 • email@mse.email

>> D >>

W&S Bedachungen **HOLZBAU**

Zur Kieselkaul 1
 54317 Osburg-Gewerbegebiet
 info@ws-bedachungen.de
 www.ws-bedachungen.de
Tel. 0 65 00 / 77 38

Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbauelemente
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

>> F >>

 **FACHFUSSPFLEGE**
ALEXANDRA FRITZEN
 54340 Klüsserath
 Tel.: 0 65 07 | 9 98 93 83

Treinen-Fenster.de

Qualität für jeden Geschmack • PVC Holz Holz-Alu 0 65 02/
♦ Türen ♦ Rollläden ♦ Wintergärten 99 41 13

Ausstellung: Longuich, Gewerbegebiet
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-19.00 Uhr und Sa. 9.00-13.00 Uhr

treiko@t-online.de

Podologische Fußpflege
 PODOLOGIN MECHTILD KESSELHEIM

→ eigene Praxis und Hausbesuche
 → podopraxis-kenn@t-online.de

St.-Margarethen-Str. 3 • Tel.: 06502 / **6735 • KENN**

 **Kostenlose Parkplätze am Haus**

>> H >>

Hydraulikschläuche **ROMAN BAUER** Die mobile Schlauchwerkstatt

24 Stunden Vor-Ort-Service

++ Weinbergstr. 20 ++ 54341 Fell ++ ☎ **0160 - 7862490**

Hausmeisterservice **Achim Walther**

Handwerksarbeiten im & ums Haus
Garten- & Landschaftspflege

 **Seit 1.5.2004**

Gerberstr. 6, 54346 Mehding
Handy: 0163/3677393

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

A BIS Z

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> K >>

Hier macht Lernen Spaß
Lehrer-können.de
Hier bringt Lernen was

Nachhilfe & Lernanalysen

NEU Intensivkurs · Erfolgstaining · Ab Klasse 5
Clever Lernen lernen!

Achim Köhnen und Team
Freiberuflicher Lehrer & Sachverständiger
Schweich, Riechstraße 22, Tel: 06502 996898
Staatlich ausgebildeter und geprüfter Lehrer mit 15 Jahren Berufserfahrung

>> L >>

Gemeinschaftspraxis
Martina Schmitt & Isabel Kockelkorn
- STAATLICH ANERKANNTE LOGOPÄDINNEN -
Europaallee 6 • 54343 Föhren • Tel. 0 65 02 / 9 89 04 24

In Schweich Praxis für

Logopädie

0 65 02 93 97 90

Sabine Altmeier, Madellstraße 1 www.logopaedie-altmeier.de

Bürozeit: Mo.-Fr. 18-20 Uhr, Sa. 10-14 Uhr oder nach tel. Vereinbarung

Lohnsteuerhilfe

Hochwaldstraße 5 • 54317 Osburg
E-Mail: Juergen.Jaekels@vlh.de
www.vlh.de/bst/5242 • Fax 99006

06500 99007

Mehr für mich.

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring
Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> M >>

MEISTER DACH

WIR SETZEN IHREM DACH
DIE KRONE AUF!

fon: 06502 / 40 40 600
mail: info@meisterdach-trier.de
meisterdach-trier.de



>> N >>

Pädi Nachhilfe

© Einzelnachhilfe zu Hause od. in kleinen Gruppen
© Vermittlung effektiver Lerntechniken

Auf Ihren Wunsch integrieren wir ein Konzentrationstraining und pflegen engen Kontakt zu Eltern und Schule. Sabine Schmitt (Diplom-Pädagogin)

Päd. Institut für Lernförderung und Weiterbildung
Telefon 0 65 02 / 98 81 64 • Schulamtlich anerkannt

Pädi Nachhilfe

LernTreff

Ulrike Thul
www.lerntreff-thul.de

Sprachkurse & Nachhilfe
schulamtlich anerkannt

Isseler Str. 4 • 54338 Schweich
Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35

>> P >>

Daheim
STATT HEIM
HILFSTELLUNG IM ALLTAG

Zuhause alt werden - geht das?
Ja, und wir unterstützen Sie dabei!

Wir entlasten Sie und Ihre Angehörigen stundenweise im Alltag, bei der Pflege/Betreuung und im Haushalt. Legale 24h Vermittlung.

Gisela Bläsius • Tel. 065 02/938 8789 oder 0176-41 24 72 20 • www.daheimstattheim.com

VG Schweich, Trier und Hermeskeil

>> R >>

[PlanB] Renovierung & Umbau - Ihr Projekt aus einer Hand

Stefan Regnery
In der Neuwies 4
54344 Kenn
Mobil: 0172/9089200

- Trockenbau
- Boden legen
- Hausmeisterdienst

info@regnery-planb.de www.regnery-planb.de

- Detaillösungen rund um Ihr Haus
- kleine & große Reparaturen

>> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell
Tel. 06502 988673 • www.Rohles.eu

W&W wüstenrot Wüstenrot & Württembergische. Der Vorsorge-Spezialist.

>> Z >>

Zimmerei Koster GmbH

- Dachstühle
- Aufstockungen
- Dachgauben
- Holzhäuser
- Altbausanierung
- Bedachungen

Schulstr. 12 • 54317 Herl
Tel. (06500) 988710 • Mobil (0163) 4191133
www.zimmerei-koster.de • mail@zimmerei-koster.de

Mobil: 01 71 - 5 44 47 12
Telefon: 0 65 03 - 99 40 37
info@dupont-bausanierung.de
www.dupont-bausanierung.de
54421 Reinsfeld

Dupont Bausanierung

Erdarbeiten
Betonarbeiten
Kellersanierung
Außenanlagen

KRANKENTRANSPORTE
LYDIA DIXIUS • Mehring
☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

Krankenfahrten, Großraumtaxen, Dialysefahrten und mehr...

Rollstuhl taxi

Druckenmüller
Schweich
6800
06502 oder **6900**

Jugend-TAXI



VORANKÜNDIGUNG



14. Schweicher Schnäppchen-Markt

MARKENWARE ZU SCHNÄPPCHEN-PREISEN!

SAMSTAG 02.04.2016 von 9 - 15 Uhr

IM „ALTEN WEINHAUS“ MITTEN IN SCHWEICH.



Zum Oster-Wochenende
starten wir in die neue Saison
und freuen uns auf Ihr Kommen.

Öffnungszeiten:
Donnerstag und Freitag: ab 17 Uhr
Samstag, Sonntag und Feiertag: ab 16 Uhr

Feiten
WEINE & EDELBRÄNDE

Frohe Ostern wünscht
Weingut / Weingarten Feiten
Rioler Weg 2, 54340 Longuich
Tel. 06502-8444 / www.weingut-feiten.de

Festessen ohne Beschwerden

Eine aktuelle Studie hat erneut bestätigt, was viele Ärzte seit mehr als fünfzig Jahren wissen: Ein pflanzliches Arzneimittel mit Myrrhe, Kaffeebohle und Kamille ist bei der Behandlung akuter und chronischer Darmerkrankungen gut wirksam und verträglich. In der deutschen Studie wurden 1.062 Patienten behandelt, die unter Darmerkrankungen mit Durchfall litten (www.pflanzliche-darmarznei.de). Dabei

profitierten besonders die 205 Reizdarm-Patienten von einer Therapie mit der Pflanzenarznei: „Die Ergebnisse der Studie belegen, dass das pflanzliche Arzneimittel zur Linderung der Durchfallsymptomatik wirksamer war als andere Medikamente“, erklärt Studienkoordinator Dr. Uwe Albrecht, Hannover. Bei Reizdarm-Patienten war außerdem eine deutliche Reduktion von Blähungen zu beobachten. spp-o

Für jeden was: der Osterbrunch

Mit der Familie und Freunden am Ostersonntag einen tollen Tag verleben, das ist der Wunsch vieler Menschen. Warum also die Lieben nicht mal zu einem Osterbrunch einladen? Der Brunch bietet sich für den Ostersonntag geradezu an, denn dafür braucht niemand um Punkt neun Uhr zum Frühstück auf der Matte zu stehen, denn gebruncht wird üblicherweise erst vom späteren Vormittag an und dies kann sich bis in die frühen Nachmittagsstunden hinziehen. Viele Restaurants und Locations laden zum Osterbrunch ein. Vorbestellung beziehungsweise Reservierung ist zu empfehlen.

Da der Brunch eine Kombination aus Frühstück und Mittagessen ist, gehören üblicherweise sowohl kalte als auch warme Speisen dazu. Wer also lieber ein Brötchen und ein Ei oder Toast mit Marmelade isst, sollte am Buffet ebenso auf seine Kosten kommen wie derjenige, der eher auf Kassler mit Kartoffelsalat steht. Jeder bedient sich selbst nach Herzenslust und holt sich, was er mag. Eine Speisenfolge ist dabei nicht einzuhalten.

Wenn das Wetter mitspielt und die Temperatur es zulässt, kann der Brunch auf der Terrasse des Lokals stattfinden.

Unser Osterangebot für Sie

DIE LANDMETZGEREI ULLI & KARL MÜLLER

Heißgeräucherter Osterschinken	100g	0,85
Schweizer Filet gefüllt im Schinkenmantel	100g	1,49
Lammkeule frisch aus der Region	100g	1,98
Lammkotelett mariniert mit feinen Kräutern	100g	1,98
Schweinefilet	100g	0,99
Rinderhüftsteak mariniert, zart gereift	100g	1,98
Kalbsbraten mariniert mit Thymian und Rosmarin	100g	1,98
Kalbschnitzel	100g	2,49
"Ragout fin"	100g	4,98

hausgemacht aus Kalb- und Hähnchenfleisch im 400g Glas

DIE LANDMETZGEREI DAS LANDGASTHAUS MÜLLER in Mehring
Fon. 06502-99123 Email: metzgerei@mueller-mehring.de

Maler Kirsch 

Maximinstraße 15 • 54340 Longuich • Tel. 06502/5504
www.malerkirsch.de

Frische Farben für die ganze Familie



sehr gut ✓
 (Bewertungsbildschirm)
 ausgezeichnet vom Bundes-
 Institut für Qualität
www.malerkirsch.de

Zelte in verschiedenen Größen, ab 50 m², Zeltgarnituren, Theken,
 Zeltvorhänge, Zeltplanen in verschiedenen Größen, Amboss ca. 270
 kg, 1 Schusterschleifmaschine in verschiedenen Größen, 50,- €.

Tel. 06531 / 3549

Kommunion 2016
 Studio- und Aussenaufnahmen

1 Portrait
 15x20cm
nur 5€

gültig einmal pro Serie

Pico Photo

Termine jetzt sichern!
 Richtstraße 1, Schweich
 Tel.: 06502/ 95503

Go online! Go wittich.de

 **PORTEN** G M B H
sanitär

- Sanitäre Installation
- Bad-Renovierung
- Ölheizungsanlagen
- Gasheizungsanlagen
- Solar- und Wärmepumpenanlagen
- Kaminsanierung
- Rohrreinigung
- Kernbohrungen
- Kundendienst
- Drachengas Verkaufsstelle

Fordern Sie bitte unser unverbindliches Angebot
 54338 Schweich Zellenpfützstraße 2
 Tel. 0 65 02 / 99 42 44 Fax 0 65 02 / 99 42 45
Porten_Sanitaer@t-online.de

Doris Fiedler

Schmuckanfertigung
 nach Ihren Wünschen und Ideen

Schmuckumänderungen
 aus alt mach neu

Schmuckreparaturen
 fast alles ist möglich

Uhrreparaturen und Batteriewechsel

Doris Fiedler, Steinerbaum 10, 54338 Schweich
0176 / 62387622, ehemals Firma Schlichting

Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben: anzeigen@wittich-foehren.de

AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360
 Email: AWO-MB-Trier@t-online.de

Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel
Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen,
Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,
Umzugshilfe u. Transport
 Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

DRUCKEREI SCHAUBS

NEU
 nach Terminabsprache
 jetzt auch
 in Neumagen-Dhron!

Geschäfts- und Privatdrucksachen, Flyer,
 Briefbögen, Visitenkarten, Werbedrucke.
**Wir adressieren und kuvertieren Ihre Werbe-
 briefe und bringen sie auf den Postweg.**
Etiketten-Eindruckservice von:
 Haus- und Lageretiketten aller Verlage.



SPRECHEN SIE UNS AN - wir unterbreiten Ihnen gerne ein unverbindliches Angebot.

Familie Schaub 0179/5236477 oder 0651/462717-0 • www.druckerei-schaubs.de
DRUCKEREI SCHAUBS • Gotthillstr. 33b • 54294 Trier • info@druckerei-schaubs.de

40 JAHRE GEBALLTE KOMPETENZ!



Ferdinand Porten



Dieter Jost

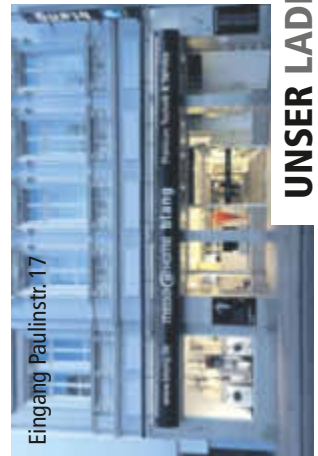
UNSERE MEISTER



UNSERE AUSZUBILDENDEN



UNSER VERKAUFSTEAM



Eingang Paulinstr. 17



Eingang Parkplatz Petrusstr. 8

UNSER LADENGESCHÄFT

Wir haben Lösungen – in Technik & Design!

Unser Fachgeschäft bietet Ihnen auf einer Ausstellungsfläche von 1000 m² hochwertige Unterhaltungselektronik, die alle Sinne anspricht. Kommen Sie zu uns. Sie werden den Unterschied hören, sehen und fühlen. Mit unserem exklusiven Sortiment werden wir selbst höchsten Ansprüchen gerecht, auch Ihnen. Von der elektrischen Zahnbürste über den Kaffeevollautomaten bis hin zur High-End-Stereoanlage und zum neuesten Flachbildschirm reicht unsere Produktpalette. Die hochwertige Qualität renommierter Marken sowie der gute Kundendienst zeichnen unser Fachgeschäft seit Jahren aus. Die große Auswahl von Flachbild-TV, HiFi-Komponenten, Multimedia-Produkten und Elektrohausgeräten aller Art in einem ansprechendem Ambiente lässt keine Wünsche offen. Unsere freundlichen und kompetenten Fachberater stehen Ihnen als interessierten Kunden von Montag bis Samstag zur Verfügung. Das



Geschäftsführer Kim Federkeil

langjährige Vertrauen unserer Kunden ist der Beweis für den engagierten Einsatz des ganzen Teams bei blang. Beratung und Service stehen bei uns an erster Stelle. Das gilt insbesondere auch für kleine oder größere Reparaturen. Denn darum kümmert sich bei blang eine eigene Werkstatt mit Meisterservice. Kompetente Beratung von freundlichen Experten – dafür steht blang. Wir freuen uns auf Sie. **Weitere Infos unter www.blang.de**

**Media@HomeBlang · Petrusstr. 8 · Paulinstr. 17 · 54292 Trier
Tel. 0651/14770-0 · Info@blang.de**

RUNDREISEN

Australien z. Kennenlernen

14.8. ab Fra.

13 Tage LP **3695,-**

Japan Land des Lächelns

12.9. u. 3.10. ab Fra.

11 Tage LP **2395,-**

China-Beijing, Xian, Shanghai

19.11. ab Fra.

9 Tage LP **1095,-****DIE REISEPROFIS 0 65 02 / 2 01 03****ZAUBERHAFTES ANDALUSIEN** 19.6. ab Fra.8 T. **875,-****RUNDREISE** Bulgarien 24.5. Lux.Sol Nessebar Bay**** Kind 149,- 2W Ai **701,-**

Lanzarote 22.9. Lux.

Riu Paraiso Resort**** Kind 229,- 10 T Ai **1199,-**

Portugal 12.10. Lux. HERBSTFERIEN

Riu Guarana**** Kind 279,- 10 T . Ai **1008,-**

Madeira 13.12. Köln

Riu Palace Madeira****+ 1 W Hp **646,-**

Dom. Rep. 18.5. u. 15.6. Köln

Riu Palace Bavaro**** 2W Ai **1656,-**

Miami 15.9. Köln

Riu Plaza Miami Beach **** 10 T ÜF **1583,-**

Mallorca 13.4. u. 15.4. Lux. CLUBURLAUB

Riu Playa Park**** 1 W Ai **481,-**

Gran Canaria 8.7. Fra.

Riu Palmeras**** 10 T HP **862,-**

Mauritius 18.5. Düs. -HOCHZEITSREISE-

Le Meridien Ile Maurice****+ 2 W Hp **1648,-**

Santorin 3.10. Düs.

Afroditi Venus Beach**** 11 T. Hp **798,-**Sylt 8.8. Sylter Hahn**** 9 T. ÜF **792,-**

Aidablu 4.5.16 inkl. Fl. Mittelmeer

10 T VP **1329,-**

Mein Schiff 6 21.8.17 - 5.9.17

Hamburg trifft New York 15 N. Ai **3298,-**

Busreise Lago Maggiore 27.6. u. 5.9.

7 T. Hp. **639,-****City-Reisebüro**

City-Reisebüro Helga y Sol Helga Jägen UG & Co. KG

Richtstraße 15 - 54338 Schweich

Tel. 06502/20103/20376 - Fax 06502/20464

info@helgaysol.de - www.helgaysol.de

Sagen Sie uns Ihren Reisetermin, wir haben super Reiseschnäppchen und Flüge weltweit.

Arbeitsplatten aus Naturstein.
Edel, funktional und von
bleibendem Wert.**STEINMETZ STEFFENS**

Naturstein vom Fachbetrieb

Im Paesch 9 | 54340 Longuich | Tel. 0 65 02-2 00 00

www.steinmetz-steffens.de

**10.000 KM SERVICE BEI UNS!
NACH 2 WOCHEN
KOSTENLOSE NACHSORGUNG!****Bermer** 
Gesunde Schuhe

Glockenstraße 5 · 54290 Trier

Tel. 06 51 / 7 50 97 - abb@orthopaediebermes.de

Amtliche MPU ohne ETG mögl.**Tel. 01 72 / 4 12 56 11****www.mpu-ohne-etg.de****Wir sind
wieder für Sie da!**Zum leckeren Schinkenbrot
ein gutes Glas Wein ...
dann schauen Sie mal in die**Weinstube Schömann** hinein.**Ab Freitag, dem 25. März, wieder geöffnet.
Moselfische im Angebot.**Probieren und verkosten Sie in urgemütlicher Atmosphäre
und mit den dazu passenden Speisen

die Gutsweine (Jahrgang 2015) und Sekte des

Weingutes Kanzlerhof-Schömann • Pölich

Hauptstr. 4 • Tel.: 06507 / 4236 oder 0175 / 7145501

Freitag bis Montag ab 16.00 Uhr geöffnet.

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Schömann.

Ich weiß was, was weiß macht!
Oder lieber doch bunt?**Maler** Köwerich
Melchisedech

Malermester

Rudolf Melchisedech

Im Weingarten 9

D-54340 Köwerich/Mosel

Tel.: 0 65 07 - 20 13 • Mobil : 0171 - 36 36 780

Fax: 0 65 07 - 70 23 43

e-mail: info@maler-melchisedech.de

web: www.maler-melchisedech.de

*Das Leben erleben.*

edith becker

**PFLEGEDIENST
UND TAGESPFLEGE**

Moselweinstraße 7 · 54518 Minheim

0 65 07.93 99 53 · www.pflegedienst-edithbecker.de

Reisen, träumen, erleben...

Kastilien & Madrid

28.05. - 06.06.2016, 9 Tage exklusive Kleingruppenreise

Übernachtung in stilvollen „Paradores“!
ab 1.479 €



Scharff

Buchung, Beratung & Katalogbestellung unter:
Tel.: 06561-965414 • erlebnis@scharff-reisen.de

Flughafentransfer

Unser Service für unsere Kunden:

Kleinbustransfer von der Haustür
bis zum Flughafen Luxemburg
49,- € pro Fahrt bis zu 8 Personen!



TUI ReiseCenter

www.tui-reisecenter.de/konz1

Kopp Reisen GmbH - Schillerarkaden 3, KONZ, Tel. 0 65 01 / 9 92 66
Johann-Philipp-Str. 3 - 4, TRIER, Tel. 06 51 / 97 87 70

FERNWEH...

Egal wohin die Reise geht -
planen Sie mit uns Ihre nächste
Urlaubsreise -

ab Luxemburg mit LUXAIR TOURS
- EXCELLENCE PARTNER -
freundlich, erfahren und ein TEAM!

Fragen Sie uns nach
ANGEBOTEN



Christel Becker
Nagelstraße 14
54290 Trier
Tel.: 0651 - 75071

TRAVELSTAR
Reisegalerie Becker

Mit AMEROPA nach BERLIN

Hotel Maritim pro Arte ****

3 Nächte im Doppelzimmer mit Frühstück,
inkl. Bahnfahrt in der 1. Klasse

Preis pro Person **265,- €**

Beratung und Buchung:

Saarburger Reisebüro

Graf-Siegfried-Str. 30, 54439 Saarburg
Telefon: 06581/99144, www.saarburger-reisebuero.de

Reisen, träumen, erleben...

LUXAIR TOURS Marokko Agadir

Hotel Riu Tikida Beach****

Doppelzimmer / ALL INCLUSIVE

Abflug Luxemburg: 20.04.2016

Rückflug: 27.04.2016

Buchbar bis zum 31.03.2016

7 Nächte ab **743,- €**

TUI ReiseCenter Schweicher Reisewelt • Ulf Brunner
In den Schlimmführen 2 • 54338 Schweich
Tel. 06502-9387301 • Mail: schweich1@tui-reisecenter.de

GRUNDHÖFER LUXTOURS-REISEBÜROS

... die Reise-Experten in Ihrer Nähe
E-Mail: urlaub@luxtours.eu

Einkaufszentrum • Kohlenstraße 62
54296 Trier-Tarforst • Tel. 0651-995580

Trier-Zentrum • Dietrichstraße 49
54290 Trier • Tel. 0651-9945290

Einkaufszentrum • Castelnauplatz 6
54294 Trier-Feyen • Tel. 0651-9919660

TOP-ANGEBOT SORRENT - AMALFIKÜSTE

7 Übernachtungen

im 4-Sterne-Hotel DELFIN mit Halbpension

inkl. Flüge ab/bis LUXEMBURG - Standort-Rundreise.

01.05.-08.05 und 25.09.-02.10. und 16.10.-23.10.16

ab **999,- €** pro Person

Fordern Sie unsere ausführliche Reisebeschreibung an!

Seit 20 Jahren

wegen Urlaub
für Sie geöffnet.

20



Die Stiftung Warentest hat für Urlauber deutsche Reisebüroketten untersucht und die TUI ReiseCenter mit der Gesamtnote „gut“ bewertet.

Geschäftsführer Thomas Kopp freut sich über das Ergebnis und das Lob von neutraler Seite: „Immer mehr Menschen merken, dass Pauschalreisen bei uns das Gleiche wie im Internet kosten und die lange Suche im Web können sie sich auch noch sparen.“



TUI ReiseCenter

So geht Urlaub.



Kopp Reisen GmbH

Schillerarkaden 3, KONZ & TRIER
Tel. 0 65 01-9 92 66

www.tui-reisecenter.de/konz1

ZESEWITZ ZAHNÄRZTE



Hannah Zesewitz
Zahnärztin



Anastasia Löwen
Zahnärztin

UNSER TEAM BEKOMMT VERSTÄRKUNG

Zahnarztpraxis Dres. Zesewitz
Kenner Ley - Kenn - Fell
06502 / 4990
www.zahnarztteam.com



Haushaltsauflösung • Entrümpelung mit Wertanrechnung, schnell und preiswert **Abholung Schrott und Metall**

Thomas Schläfer
06571 / 264948 oder 0175 / 9080292

Werte erkennen! Werte erhalten! Werte schaffen!

Polsterarbeiten:

Neubezug von Schlingmann, Warrings, COR, Benz, etc.
Im Verkauf führen wir Bielefelder Werkstätten und eigene Modelle
oder Sonderwünsche auf Anfrage.

Gardinen: von der klassischen Raffgardine bis zum Flächenvorhang
Sonnenschutz: vom Raffrollo über Plissee, Lamellenvorhang,
Jalousien bis zum Fliegengitter

Ihre
Polster-
manufaktur



Tel. 0651/85195 • Römerstraße 5 • 54311 TRIERWEILER

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Mehr fürs Geld"
der Fa. NORMA.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



Was wünschen Sie sich?

Eine schicke Brille, die zu Ihnen passt

Attraktive Komplettpreisangebote

Markenqualität zu günstigen Preisen

Freundliche, kompetente Beratung durch Augenoptikermeister

Kostenloser Sehtest

HIER WERDEN IHRE WÜNSCHE WAHR!

OPTIK54

Ihre Augen sind bei uns in guten Händen.



Unsere Leidenschaft ist, Menschen zu bewegen!

**Passt effectiv
zu mir?**

.....
**Der kostenlose
online-Test auf
www.effectiv.net**

**Nicht vergessen:
Am Samstag werden die Waagen
um 10 Kilo zurückgestellt.
Auf Sommergewicht!**



effectiv®
TRAININGSCENTER
einfach besser fühlen

Moselstraße 10 - 54340 Ensch - Tel. 06507 939430